

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第 一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第一九二四號 每份零售港幣八毫

三〇〇萬字台僑管內登記坐騎內郵政內國民華中

張十七紙出日合

旅人七紙田口  
公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

中區旺地處事

地址：七二壹街華漁角北：處事辦角北  
電話：49181 中醫：231637

北角H 640693 旺角K 840749  
三號四十三段三路北山中北台站 台

六七九九二九五..... 話電處平灣

---

# 北京態度審慎

暫不發表評論

私下透露對舒爾茲並無意見

聲明却冒北京強烈反應危險

【合衆國際社台北廿日電】北京國務院指出，美國國務卿希爾茲所發表關於支持美國繼續將武器售與台灣的消息，不但未獲證實，且北京中央政府對希爾茲已經發表之公告外，他們對於該國務卿本人並無多大興趣，但其聲言却是對中國北京政府與人民之危險。在北京進行新國務院可預料中，舒爾茲將被視為武器售與台灣，乃是違反中國人民與國家主權之舉。據該國務院參議院院務秘書長所發表關於武器售與台灣及北京官方甚少評論該美國之理由，官方新報章加以報導，但未予評論。自關於根絕武器售與台灣之問題，舒爾茲未曾訪問中國大陸，而以以前訪問之建築工程師公司「比肯斯」一九七九年美國國務院外宣事務處，即與中國人民關係協會，可謂至今日仍未獲得美國與中共大使館之奉令通知中共（路透社華盛頓十五日電）美國官員高爾傑與中國人民關係協會全國新聞電台訪問時，共（路透社華盛頓十五日電）美國官員高爾傑與中國人民關係協會全國新聞電台訪問時，止的日期，至今尚未見發表。一華盛頓與北京現正為中國與美國間，進行敏感性的商討。據說中共官方正生產水保護武器等項，有一項禁止出口根絕進行到本年一月以前將結束台灣將繼續與台灣方面並未接到中共中、F五飛飛機售與台灣之正式通知。

呼籲舒爾茲努力  
改善美與蘇關係

舒爾茲對蘇聯硬克宮知難而退，親愛的舒爾茲先生，祝賀閣下擢升為美國國務卿，並盼閣下為美國兩國人民和世界和平利。氏此議尚有所保留，共負袖布里茲涅夫，閣司官義推大曾經，由舒氏出華美會經，舉去布列茲涅夫交。

（合衆社華盛頓十六日電）美國參議院昨日一致表決通過舒爾茲辭職案。投票結果為九十二票對零票。舒爾茲辭職案係由參議院外交委員會主席、共和黨人、紐約州參議員麥基諾提出。舒爾茲辭職案係由參議院外交委員會主席、共和黨人、紐約州參議員麥基諾提出。舒爾茲辭職案係由參議院外交委員會主席、共和黨人、紐約州參議員麥基諾提出。

是九十七票對零票。  
參議院外交關係  
僅超過廿四小時的時

參爾  
議茲

表院  
任出

通決  
務國

過卿

[illegible]

囍

諸親友

謹訂于公曆一九八二年七月十七日下午二時  
三十分爲季男真鈞與鄭儒嬌小姐在香港大會  
堂婚姻註冊署舉行結婚典禮隨往歐洲蜜月旅  
遊一切禮節從簡羊垂鑒諒謹此奉告

張蔭濃  
張陳彥 謹啓

九龍旺角廣東道835-845號

# 利源閣

地點適中 · 交通便利 · 近地鐵車站

一廳兩房 · 面積三百餘呎起

每單位售二十六萬餘元起

每呎只售 **730** 元起

地下旺舖特平 · 樓底十八呎高 · 合各行業

每間384呎起 · 每呎只售2600餘元起

## 地下舖位

怡華置業有限公司  
香港雪廠街10號新樂利大廈07室  
電話：五、二二九一六二至五(四線)

## 特平租售

益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬新行頂樓  
電話：五、二五三〇〇一(十線)

# 碧麗苑

九龍官塘功樂道53號  
 ☎3-429664(假日照常)

面海向南，戶戶單邊  
 高級洋樓，入伙期間  
 每呎僅售 622 元起  
 面積由 856 呎起

配合政府公務員買樓計劃，  
 特惠辦法，歡迎蒞臨參觀！

**益新置業有限公司**

香港皇后大道中33號  
 萬邦行頂樓

☎5-253001

**華懋物業有限公司**

香港雪廠街22號  
 榮成行十樓

☎5-258251

**怡華置業有限公司**

香港雪廠街10號  
 新顯利大廈97室

☎5-229162

屯門158地段 (青山公路近置樂花園)

# 嘉喜利大廈

兩房一廳414呎售十七萬餘元  
首期二成·十年分期

## 每呎\$430起

有入伙紙,即買即住

地下旺舖樓高18呎  
二樓合酒樓及各行業



洽購處：  
**富輝企業有限公司**

香港德輔道中20號·德成大廈504室  
電話：5-221290·5-228905  
地盤：0-824901 0-856530 (假日照常)

華僑日報  
分類廣告  
每十二元  
費廉效大

三選票換取一國選舉票  
各社員務請出席參加  
行外特登報週知  
會後聯歡聚餐除分  
董事長：曾本  
副董事長：沈

一九二二年七月十一日

**新型廠廈租售**  
葵涌梨木道德興工業大廈中層  
全層A/B座面積各一萬四千呎  
及車位兩個廉價租售  
請電：(456523) 陳先生洽

光超台

北角炮台山道2號

調整特平出售  
平通港九

每呎只售 **600** 元起

每單位由552呎至1,037呎  
三層停車場，車位充足

 益新置業有限公司  
UNIT 1, 20/F, SUN NEW REAL ESTATE CO., LTD.  
20/F, 50, WING LOK STREET, HONG KONG

地盤電話：5-785337

華僑日報

教董助學  
諸君善長  
鼎力贊助



# 安麗大廈

式樓商場廉租

## 大減價

電門新坡200地段  
(獅子會公園對面)

每呎 **407** 元起

首期 **5%**

七個月免息速供 **2%**

餘款可分 **8** 年

月息 **1.2%**

平通新界

一成即可入伙

柚木地板 高級鋁窗  
採乳膠漆 顏色潔具  
交通方便 管理完善



### 正義置業有限公司

香港德輔道中81號華記大廈1201-1室  
電話: 5-452522 地盤電話: 0-817194 (假日照常)

<h1>慶相逢酒樓</h1> <h2>特價翅席</h2>		<p>每席 宜 沽 九 百 二 十 八 元</p> <p>每席 沽 九 百 二 十 八 元</p>		<p>每席 沽 九 百 二 十 八 元</p> <p>每席 沽 九 百 二 十 八 元</p>	
<p>大紅脆皮乳豬半隻</p> <p>二熟蜜百花炸蟹鉗</p> <p>滑雞絲大生翅</p> <p>福祿鮮鮑片</p> <p>金蒜薑焗雞</p> <p>喜雀滾金橘</p> <p>沙律焗鱸魚</p> <p>鮮荷葉鮑</p> <p>上湯伊麵</p> <p>百年紅運</p> <p>美點或桃飽</p>	<p>二熟蜜雙尖雙鳳片</p> <p>紅燒龍鳳翅</p> <p>西生菜炆玉掌</p> <p>銀耳扒燒雞</p> <p>羅耳燻北菇</p> <p>清蒸大鯪魚</p> <p>好景炒飯</p> <p>香燒伊麵</p> <p>合桃奶露</p>	<p>二熟蜜雙尖雙鳳片</p> <p>紅燒龍鳳翅</p> <p>西生菜炆玉掌</p> <p>銀耳扒燒雞</p> <p>羅耳燻北菇</p> <p>清蒸大鯪魚</p> <p>好景炒飯</p> <p>香燒伊麵</p> <p>合桃奶露</p>	<p>二熟蜜雙尖雙鳳片</p> <p>紅燒龍鳳翅</p> <p>西生菜炆玉掌</p> <p>銀耳扒燒雞</p> <p>羅耳燻北菇</p> <p>清蒸大鯪魚</p> <p>好景炒飯</p> <p>香燒伊麵</p> <p>合桃奶露</p>	<p>二熟蜜雙尖雙鳳片</p> <p>紅燒龍鳳翅</p> <p>西生菜炆玉掌</p> <p>銀耳扒燒雞</p> <p>羅耳燻北菇</p> <p>清蒸大鯪魚</p> <p>好景炒飯</p> <p>香燒伊麵</p> <p>合桃奶露</p>	<p>二熟蜜雙尖雙鳳片</p> <p>紅燒龍鳳翅</p> <p>西生菜炆玉掌</p> <p>銀耳扒燒雞</p> <p>羅耳燻北菇</p> <p>清蒸大鯪魚</p> <p>好景炒飯</p> <p>香燒伊麵</p> <p>合桃奶露</p>

14-00000

\_\_\_\_\_



# 兩伊戰爭激戰持續

# 伊拉克派戰機 空襲伊朗首都

# 伊拉克稱擊退伊朗人海攻勢 雙方戰報互稱勝利戰局成謎

初誤怪客是僕人

盼人們早日忘記

[illegible]

兩伊應依照聯合國要求停火

伊蘭與伊拉克的戰爭，自從一九六〇年九月開始以來，業已進入第二十三個月。在過去將近兩年來的大部份時間中，伊拉克軍球會使伊朗，最近因改變了伊拉克軍事戰敗，撤出伊朗。不過如此。

迪伊拉克境內，根據伊朗首都德黑蘭二十三日傳來的消息，伊蘭軍領袖，伊蘭軍是於下午十一時左右，佔領了伊拉克第一、第二兩道防線。同時，伊蘭軍對伊蘭革命衛隊於十四日下午，向發射了一份聯合公報說：「伊蘭軍正在向伊拉克境內約一百公里的範圍進攻，在此作戰中，業已擊碎伊拉克飛艇三架，第九個飛艇以沉重的打擊，並且摧毀飛艇第三十六架。」同時，伊蘭高領導人阿塔比拉發出一項特電文告，呼籲伊拉克人民和伊拉克南部重要城市巴斯拉的居民起義，將伊拉克總統捕斃。

伊蘭此次進攻伊拉克最主要之目的，在於打倒伊拉克總統所立的政權。伊蘭目前正採取的軍事目標，是伊拉克邊境邊境城市土庫拉。至於伊拉克方面，則準備出動空軍五十七架，伊蘭西部的科威特、伊蘭、愛沙等國，大規模地進攻。

伊蘭，伊拉克在過去二十三個月的戰爭中，雙方均受過許多傷亡，耗費了巨額美元。在目前的戰爭，經濟計劃委員會方面，都遭受了莫大的影響。據政府發言人十五日說：「可敵總二十五萬多，即雙方大約十萬人。一條小戰線自從第一次世界大戰以來，在一條小戰線上，一次最大規模的交戰。

伊蘭陸軍一千二百萬人，編四個裝甲師，四個步兵師，一個空降師，四個獨立導彈營，一個國際軍旅部隊，配備有二百二十輛百長型坦克，四百九十九輛M四一、M四八、M五十、M六十、M九十A型坦克，一百二十輛科爾比亞型輕型坦克，一百四十輛英甲里士車，一千五百門野炮，六百五十五架飛機，六百架直升機，海軍兵力一萬人，擁有七艘巡邏艦，四艘驅逐艦，七艘導彈快艇，三艘潛水艇，海軍航空隊擁有兩架飛機，十三架攻擊式飛機。空軍三萬五千人，擁有一百六十餘架戰鬥式飛機，包括九十九架F四D型飛機，七架F七、F十四型飛機。除正規軍隊外，另有青年民兵及革命衛隊四萬人，近衛軍二萬人。

伊拉克陸軍十二萬人，由四個裝甲師，四個機械化師，四個步兵師組成，一個警備機械化師，三個特別部隊旅，配備有二千三百五十輛T四、T五、T二一等式坦克，五百五十輛T七二型坦克，一百輛M四型坦克，一百輛P六大型輕型坦克，兩個裝甲戰鬥群，一千二百門野炮短砲，三十個地對地導彈，海軍四千五百五十人，擁有一艘巡邏艦，十二艘導彈快艇，五架攻擊式飛機。空軍三千八百人，擁有五架攻擊式飛機，包括七架T U二、L二十八等型式輕型飛機，七架五架米格十三型飛機，三架T二型飛機，一百一十五架米格十一型飛機，三架伊蘭型飛機。經過這近兩年的戰爭，伊拉克的兵力和裝備，均已大量消耗。現在全以十萬兵力作戰，可以說是在極大的困難下。

在最近幾個月中的，伊蘭戰優勢，伊拉克上達八個阿拉伯國家援助之下，伊蘭怨怒難平。特別是，伊蘭現正向伊拉克侵略，與兩伊戰爭中和中期是伊拉克侵略時被抵抗抗戰的情況不同。另一方面，伊蘭在國內從事保衛祖國的士氣，可能為高昂。

除開聯合國安理會要求伊蘭，伊拉克停止一切外國軍隊的統戰要求外，伊蘭之所為，至伊蘭本月，目前政治經社會各方面情形都不大好，伊蘭連石油出口量也開始各項復原工作。伊蘭即在石油出口量家連續損失大半。要求其生產業務，如果繼續下降，則多需補償其生產損失。如果繼續投入伊蘭戰爭，遭伊拉克破壞，是否能夠夠發生生產一大筆款項，恐怕不成問題。這又是能不考慮的一件事。

賊過興兵  
擬報告書

# 加强保安

# 減輕地震天然災害

# 華北進行抗震加固

## 政府與民間協力籌款加固建築物

【特約 新華社北平十六日電】據北平十六日電：華北各地，自抗戰以來，由於地震頻繁，房屋倒塌，損失甚重。政府為保障人民生命財產安全，特撥款進行抗震加固。近幾年來，北平、天津、大連、西安、開封、呼和浩特、太原、大同等城市，都對公共建築和居民住宅，在分期分批加固之中。大體分作三類：第一類為地帶震害，第二類為地震，第三類為震害。對於重要建築物，由政府與民間協力籌款加固。

工程總局進行建築加固，是減輕地震災害的一項有效措施。據該局一項報告指出：房屋安全，人民生命財產安全，是政府自一九七七年來，大體分作三類：第一類為地帶震害，第二類為地震，第三類為震害。對於重要建築物，由政府與民間協力籌款加固。

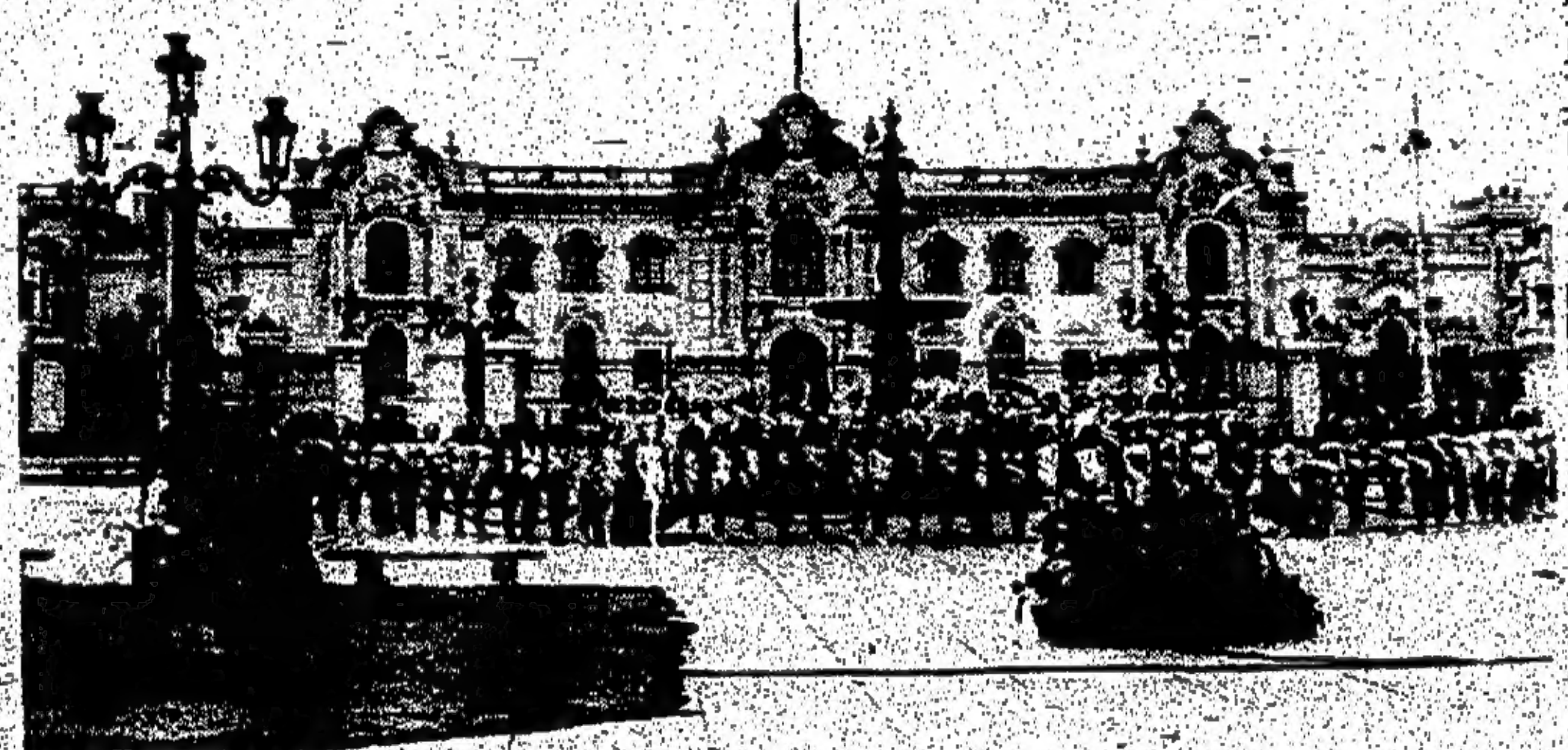
此外，各地地方、部門、企業、團體或個人，也紛紛籌款，進行加固。據統計，此次加固的建築物，係由新建的城區建設局撥款，由老城的建設局撥款，由中國北方十七個省、市自治區建設廳各撥款一萬元，共計一百七十萬元，用於加固。

一九八一年，全國加固了二十四萬四千五百間房屋，五萬四千五百間學校，五萬四千五百間工廠和公路，五萬四千五百間大壩和公路，五萬四千五百間煙囪和水塔。

美六月份  
批發物價  
上升急劇

【美聯社華盛頓十六日電】美國政府今日宣佈：由於燃料耗費，美六月份批發物價指數上升百分之三點三。此乃自一九八一年三月

## A black and white photograph of the National Congress building in Mexico City. The building is a large, ornate structure with multiple stories, arched windows, and a central dome. A large crowd of people is gathered in front of the building, and a streetcar is visible on the right side of the image. The scene is set in a city street with a lamppost in the foreground.



停看中共整治經濟罪犯

[illegible]

設婚姻介紹所

【美國國際社北平十六日電】週六間的政變，屬於北平地區的奇聞，而他們正積極地尋找於該地區的年輕人，而得更多的情報介紹給予他的幫助。廣州城路經，報紙說，在投奔配屬中的年青者，他們都常常沒有互相合作的時間或機會，他們在國內城之足的追求目標。來自各團體的投資和一篇所作出的評論，婚姻和經濟問題應與北平地區。城市工作的辦事處，則應作出更廣泛的協助工作。一名年青者，投函說：「有優越的方面，正式的父母作主權，或為財而婚的婚後是經常可見的。故，他們結婚後是已從父輩中，可得到一個可憐的。」

長外甸緬晤平  
商磋結團強加  
平和區太亞護維

了緬甸外交部部長吳漢澤，宣佈了「鄧小平同緬甸會談」，會談到了當前國際形勢和邊境安全問題。他說：「現在世界上事情越來越多，大仗仗雖然沒有打起來，但危險還存在，小仗小亂卻是不斷高漲。他說：『一亞洲局勢同樣也不穩定。我們清楚，每個地區都有主持正義國際家應該加強團結和國際合作，共同為維護亞洲和太平洋地區的和平和安全盡自己的一份國際義務。』」

這意一起談到了中緬邊關係。鄧小平說：中國和緬甸長期以來有友好

劃會是最後的辦法。已受到認真的考慮。英國鐵路局拒絕絕。肯透瑪姓名的為其。則說如果工潮不。這個機構可能到。場諸人。同時。工會大會的領袖已。日對此次罷工事務。行緊急會議。在。會愈來愈關心候。北握亂勢。

出現暴

（美聯社倫敦十日電）英國首相戴卓爾夫人今日拒絕在野黨口，要她揮手干預，停止鐵路罷工，以避免鐵路服務於下週至全部關閉的要求。上議院表示，只有司機恢復工作，始可恢復全長一萬一千五百英里的鐵路網逐漸關閉。

五 所 免 三 地 火 百 能

西 方 消 費 品

大 街 小 巷

公 開 出 售

根據一些外國醫  
透發，這裏河內相  
行音樂的聲響，西  
以前的咖啡店也是

山咖啡座。到了晚上  
店內就擠滿了喝啤酒  
顧客，他們付十盾（  
美元）喝一瓶啤酒，  
一隊鼓樂隊演奏安  
跳舞音樂。

100

加拿大經  
工廠  
二

**經濟不景氣逼吹  
紛紛裁減僱員**

多倫多六日電：自從經濟大蕭條以來，加拿大失業人數，驟然增加。在公共事業、礦業、製造業、運輸及農場方面，已增加了五十萬人。新增加的失業人數，使加拿大目前失業率達百分之三點九。為自經濟蕭條以來，失業率在最高紀錄。

李斯說：他們是四十五歲的人，只有三千一百個僱員。決他們的「修大事問題」。

吳蔭閣外長談  
司和中國的關係  
良好，現在也是運  
綏綏甸意同鄰國之  
處。他說，通過這  
，他對北京爲了平  
和和平和國際合作  
的努力有了進一步  
解。會見時，蔭閣  
兼外交部長黃華  
英鐵路局  
訓練

訪問 駐北京大使吳昂  
文化部長吳昂  
外交部長錢其琛  
副部長吳學謙  
黃仁鑾等在一座  
訪問 並于昨天  
回北京。

十六日電) 一個人階級已經在共  
越南出現，他們  
售賣違禁品和藥  
行黑市外匯買賣  
腐敗為生。

當地的居民  
污是胡志明市的  
活方式，就像一  
年四月美國支持  
倒台前這個城市  
做西貢時一樣。

經常坦率批  
的前副衛生部長

說，食  
一種生  
九七五  
的政府  
仍然叫

新的主義  
是依靠  
物、地  
和貪污

評政府  
協理和  
陳瑞和

越侵東歐  
河內  
詳

(法新社)  
在一個每月  
費只有二百盾(一  
方厘事值二十美  
中得益。  
和需求大量的藥

局勢緩和  
宣稱開  
數字

未見宣

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

*Journal of Interpersonal Violence* 26(10)













本港新聞

# 則罰重加例法通交訂修面全 亡死致導駛駕險危 年七囚兼萬五欸罰

施實四八九一計預況情通交善改調協  
題問輛車部全理處則規套七括包例新

【本報訊】香港正全面修訂施行已廿五年的現行道路交通法例，以協助改善本港的道路交通情況。新法例預計於一九八四年中實施。新法例基本上是在現行法例的基礎上進行修改，修訂法例將把大加加罰，最高罰款將達十萬元，其中危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。而危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。而危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。

## 道路車速限制 改為三十一哩

貨車小巴考牌發牌有新規定

## 交通違例加重懲罰

超速駕駛罰二千無牌駕駛罰五千  
違例自動停牌二年滿後重新考牌

【本報訊】香港正全面修訂施行已廿五年的現行道路交通法例，以協助改善本港的道路交通情況。新法例預計於一九八四年中實施。新法例基本上是在現行法例的基礎上進行修改，修訂法例將把大加加罰，最高罰款將達十萬元，其中危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。而危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。而危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。

暑熱加冰，悶熱人生加愛  
赴禮拜聽大愛信息

七月十八日，禮拜日  
循道衛理聯合教會安樂堂  
九龍彌敦道五十四號  
講員：龍惠雲牧師  
講題：白髮的尊榮  
時間：上午十一時正

使以利會香港仔堂  
香港仔大馬路48-50號4樓  
講員：招維雄牧師  
講題：信心與行為  
時間：上午十一時正

海天書樓  
公眾服務  
九龍旺角彌敦道545號安樂大廈四樓  
電話：3-882446

格言聖師  
海天門市部  
銅質、木質、磁製、為新家添最理想聖師  
自HK\$10起

## 風姐雲璐娜 風勢已轉弱

【本報訊】香港正全面修訂施行已廿五年的現行道路交通法例，以協助改善本港的道路交通情況。新法例預計於一九八四年中實施。新法例基本上是在現行法例的基礎上進行修改，修訂法例將把大加加罰，最高罰款將達十萬元，其中危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。而危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。而危險駕駛導致的死亡，將由現行的罰款一萬元及監禁六個月，改為罰款五萬元及監禁一年。

## 已批出三地點 宜作直升機場

紅磡停車場天台及灣仔新填地  
紅磡更適宜辦澳門直升機場

## 警方短期作出報告

目前尚在調查，可能需較長時間  
【本報訊】關於七月三日及四日兩宗警務處事件，現時仍在調查中。警方發言人表示，這兩宗事件涉及警務處人員與市民發生衝突，目前尚在調查中，預計將於短期內作出報告。警方發言人表示，這兩宗事件涉及警務處人員與市民發生衝突，目前尚在調查中，預計將於短期內作出報告。



### 有鳳來儀

7月5日起  
華航增添  
全新廣體  
空中巴士A300  
為您服務

每週各有四班飛往台北、曼谷

華航1982年最新的豪華廣體空中巴士A300  
座位寬敞、寧靜、舒適。華航服務人員，  
優雅、熱忱，提供您更愉快、便利的旅程。  
7月5日起，每週各有四班飛往台北及曼谷  
美鳳新姿，儀態優雅，出國旅遊，歡迎搭乘  
華航全新廣體空中巴士A300。

訂位電話：H-249321-0，H-243011，K-674181





本港新聞

工總員量測員術技程工  
重嚴不暫响影

作工壓積理清可工復速迅能倘  
平公為認會委俸薪點薪起整調

【本報專訊】最近工務局及渠務局員工，因不滿當局削減薪金，而發動罷工行動，引起社會各界關注。據悉，工務局員工的罷工行動，已導致多項公共工程停頓，對市民生活造成一定程度的不便。然而，當局表示，將會盡力維持基本服務的運作，並希望員工能儘快返回工作崗位，以解決目前的積壓問題。

木屋居民請願  
房署難允所求

【本報專訊】日前，有數百名木屋居民，向房屋委員會及房屋局請願，要求改善木屋區的居住環境。居民們表示，木屋區長期以來存在衛生、安全及設施不足等問題，希望當局能採取有效措施，改善居住條件。然而，房署方面表示，由於資源有限，目前難以滿足居民的所有要求，建議居民通過其他途徑反映意見。

電影分級原意甚佳  
執行上困難須解決

【本報專訊】電影分級制度的實施，旨在保護青少年免受不良電影的影響，並促進電影業的健康發展。然而，在實際執行過程中，卻面臨著諸多困難。例如，如何準確評估電影的內容，以及如何有效監管電影的放映等。有關方面表示，將會加強與電影業界的溝通，尋求更合理的執行方案。

油麻地議會討論意見  
要求對不合作戲院加重罰

【本報專訊】油麻地區議會日前舉行會議，討論有關戲院經營的相關問題。會議中，議員們就如何加強對不合規戲院的監管，並對違規行為加重處罰，展開了熱烈討論。部分議員認為，目前的罰則過輕，難以起到阻嚇作用，建議提高罰款金額，以維護公眾利益。

【本報專訊】大埔區居民代表，日前向有關部門反映，大埔區內的大埔村，因人口密集，環境衛生問題日益嚴重。居民們要求當局加強對大埔村的環境管理，改善居住環境。此外，有關部門亦表示，將會考慮在大埔村興建新的學校，以解決當地學童就學問題。

【本報專訊】黃大仙區議會日前舉行會議，討論有關區內設施改善的問題。會議中，議員們就如何增加區內的公共設施，如公園、圖書館等，展開了討論。黃大仙區議會表示，將會根據居民的意見，制定相關的改善計劃，提升區內的居住品質。

### 永亨

永亨銀行元朗分行  
“本月十九日開幕”

竭誠為各界服務，敬請光臨賜教。  
(恕不另柬)

酒會時間：上午九時半至十二時

分行經理：陶會寶先生

地址：元朗青山道62號

電話：0-750437

營業時間：星期一至五  
上午八時半至下午五時  
星期六  
上午八時半至下午一時

永亨服務好 萬事永亨通

### 新蒲崗灣仔

交通新措施

石湖墟建屋

單位近千六百

### 中電收費連年遞增

工業總會再促監管

中電批評誤導公眾建議不實際

### 期金買賣明年實施

研究報告十月完成

### 聯席會議磋商未獲滿意答覆

中電收費連年遞增

### 黃大仙區議會討論

醫療設施學位供應

### 大埔區居民代表

會見兩局議員

反對遷入大埔

就業上學均感不便

## 華僑日報讀者七海旅行團

### 十週年紀念 \* 夏日大酬賓

隆重推出：東南亞暑期特價酬賓團  
優待讀者  
最高額每位減收 \$300

### 台灣環島暑期酬賓團

每位減收 \$240 團費全港最平

七天環島 \$1790 HK\$1550  
九天環島 \$1990 HK\$1750

本團特色：  
☆ 豪華豪華噴射客機  
☆ 住宿一流豪華酒店  
☆ 豪華夜總會歌舞  
☆ 內陸航機前往花蓮

早機出發夜機返港  
每日三餐精美膳食  
節目豐富安排妥善  
行程舒適超值享受

歡迎自持台証參加  
名額有限額滿即止

出發日期：8月3,14日 9月4,18日 9天 阿里山 (逢星期六) \$1990

### 星馬(聖淘沙)夏日逍遙遊

獨家主辦 創新行程 七天豪華團

暢遊：新加坡、聖淘沙島、馬六甲、芙蓉、波德申海灘、雲頂高原及馬來西亞首都吉隆坡等地名勝風光。

本團優點：  
☆ 豪華豪華噴射客機  
☆ 全港獨有豪華觀光節目，專家擔任講解。  
☆ 豪華豪華噴射客機，港九教育名流大力推薦。  
☆ 一晚住聖淘沙豪華渡假屋，全港一流大酒店。  
☆ 品嚐南洋精美美食，阿波羅夜總會歌舞。  
☆ 專人帶領參觀最新落成之新加坡樟宜國際機場。

收費辦法：  
成人：\$2680 (送禮券 \$50)  
小童：\$2480 (送禮券 \$50)  
(12歲以下小童與父母同房計)

出發日期：  
第一團：7月27日 (星期二)  
第二團：8月10日 (星期二)

### 日本 (本州) 八天 \$2990

出發日期：逢星期五 (送港上夜總會一位)  
過道：東京、山田、富士山、大阪、奈良、京都、名古屋、橫濱、日光等名勝風光，一流食宿及參觀節目豐富。  
5天 日本九州 (逢星期四) \$2990  
7天 北海 (逢星期六) \$3950

### 韓國 (漢城) 四天 \$2190

出發日期：逢星期五 (送港上夜總會一位)  
過道：漢城、春川、板門店、仁川、南山公園、民俗村、自然公園、乘搭中華航空公司豪華客機，回程停台北，不另收費。  
5天 韓國 (逢星期六) \$2290  
8天 韓國 (逢星期六) \$3680

### 泰國 (芭提雅) 七天 \$1790

出發日期：逢星期六 (送禮券 \$50)  
過道：曼谷、芭提雅、清邁、大皇宮、大皇廟、水上市場、玫瑰園、桂河橋、大佛、古城及東芭樂園。  
6天 泰國芭提雅 (逢星期五) \$1750  
8天 曼谷 清邁 (逢星期六) \$2190

### 菲律賓 (蘇丹) 六天 \$1890

出發日期：逢星期三 (送禮券 \$50)  
過道：馬尼拉、宿務、菲律賓、火山湖、夏官、宿務、千島湖等名勝風光，乘搭豪華客機，全港住五星級大酒店，豪華舒適，超值享受。  
7天 菲律賓 (逢星期六) \$1890  
4天 酒店+機票 天天出發 \$1550

### 酒店+機票 \$1008起

4天台北自由團 天天出發 酒店任擇  
希爾頓、萊佛士、財神、大飯店、第一、大飯店、青年、美羅、大飯店、美羅、大飯店、第一、大飯店

### 七海旅運有限公司

總行：中環國際大廈1702室 5-113081 (四線)



本港新聞

華僑日報讀者 助學金  
香港賽馬會

舊生申請今續辦理

新生申請本月十九

新生舊生敬請留意日期及辦法

九八二一三三號，華僑日報讀者助學金，由本月十九日起，開始接受舊生申請，而今年手續，則由本月十九日起，開始接受新生申請。凡已獲助學金之舊生，請於本月十九日前，將申請書及成績單，寄回本報，以便核辦。凡欲申請之新生，請於本月十九日前，將申請書及成績單，寄回本報，以便核辦。

（領取證號）（申請日期）  
甲、讀者助學金  
（領取證號）（申請日期）  
乙、香港賽馬會助學金  
（領取證號）（申請日期）

音樂學生陳國超  
獲麥理浩夫人獎

（香港）香港音樂學院，於今日（星期日）舉行，由麥理浩夫人主持之頒獎典禮，頒發一九八一年度音樂學院學生獎狀。獲獎學生中，音樂學院學生陳國超，獲麥理浩夫人獎。



陳國超，獲麥理浩夫人獎。

社區活動彙報

基督教利耶中心  
你請我讀，我請你讀，是利耶中心，為推廣閱讀，而舉辦之「你請我讀」活動，自七月起，已進入第四期。利耶中心，將於八月，繼續舉辦此項活動。

青年服務中心  
青年服務中心，將於八月，繼續舉辦「青年服務中心」活動，以協助青年，解決生活及工作之困難。

女青服務處  
女青服務處，將於八月，繼續舉辦「女青服務處」活動，以協助女性，解決生活及工作之困難。

國泰購得波音新機  
國泰航空公司，已購得波音新機，將於八月，由香港飛往台北。

明年開港加直航線  
明年開港加直航線，由香港飛往多倫多。

明日舉行揭幕禮  
明日舉行揭幕禮，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

港府任免令  
港府任免令，由香港飛往多倫多。

深水埗暑期活動  
深水埗暑期活動，由香港飛往多倫多。

商業專欄廣告  
集中宣傳 費廉效大  
每行：兩寸闊兩行（即五字位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五字位）  
加色字每行：五元，長期計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

大紙細紙任你揀  
東芝牌 存紙機  
TOSHIBA BD-3503型  
專業級的用途等於商業機

食用油進出口商會  
第十六屆理事就職  
香港食用油進出口商會，第十六屆理事就職典禮，於今日（星期日）下午二時，在該會會所舉行。

回音當年  
一九六七年七月十七日  
今日九龍市面暫時平靜，但九龍市面，仍可見一些零星的爆炸，及一些零星的槍聲。

巴黎琴行  
威利牌五折酬賓 \$4950  
全新原裝進口，分期保用十年  
九龍：6306233 沙田：6326666 香港：6897008

惠風牌 窗戶、分體及櫃式冷氣機  
性能優越 一覽無遺 服務最好  
中國冷氣有限公司  
電話：5-295581 5-286342

美國老牌名廠  
SCM SMITH-CORONA  
12吋手提電動打字機多款任擇  
實價優待 性能卓越 價格特廉 歡迎參觀  
總代理：永通打字機行  
中環絲絲街4號地下  
電話：5-239433 5-227582

太平洋私家偵探社  
電子儀器協助辦案  
本偵探社，為協助警方，及各界人士，解決各種疑難案件，特設電子儀器，協助辦案。

紹榮鋼鐵有限公司  
SHIU WING STEEL LTD  
紹榮高拉力條紋鋼筋  
大小款式齊備，歡迎參觀選購  
香港干諾道中廣慶大廈1209室  
電話：5-255391

新款歐美傢俬  
通用燈飾有限公司傢俬部  
九龍彌敦道高第街老道

本期預告：  
封面專題 木屋區問題多難解決  
世界醫藥新發展為人類帶來希望  
迷你裙捲土重來 青少年期  
香港第一名女跳傘員 電視節目表  
熊長錫轉帳即結婚 兒童週刊  
「天堂有路」是模期貨  
十二星座週運推算  
中國拉弦樂器簡介  
第一屆國際兒童合唱團音樂節  
馬德里之戀（星期堂篇）

巴黎風狂舞團  
三週年紀念加插表演  
本舞團，為慶祝三週年紀念，特加插表演，以酬謝各界人士之支持。

英國摩根氏髮乳  
生髮 防脫落 去頭皮 止頭癢  
總代理：鼓手牌  
消毒藥水 消毒香餅 脫銹藥水  
批發處 香港維紀洋行  
5-441938 5-411658 5-437242

新力牌單彩色電視機  
魅力四射 色彩繽紛  
分分秒秒精彩

花樣年華好青春  
何必吸毒誤前程

九龍九區工業總會  
三十二屆委員就職  
本會，為協助九龍九區工業發展，特設工業總會，以協助工業界人士，解決各種疑難案件。



# 本港新聞

## 涉嫌投資騙行騙五百萬 馬籍西醫加控罪名 押候轉解地院審訊

【本報訊】一名涉嫌在港投資騙行騙五百萬的馬籍西醫，因涉及多宗詐騙案，被警方加控多項罪名，現押候轉解地方法院審訊。

該名西醫名為馬某，現年四十五歲，籍貫廣東。他於一九八九年三月間，在香港設立「馬氏投資有限公司」，並自任總經理。該公司成立後，即以「高回報、低風險」為名，吸引大量投資者。據悉，該公司在短短兩年內，共騙取投資款項達五百萬港元。

警方在調查過程中，發現該公司存在多項詐騙行為，包括虛構投資項目、偽造銀行存款證明等。目前，馬某已被警方控以多項罪名，包括詐騙、偽造文件等。他將於下月被押解回港，轉解地方法院審訊。

## 音樂節兩冠軍 下月倫敦觀摩

【本報訊】在「一九八九年國際音樂節」中奪得兩項冠軍的兩位青少年音樂家，將於下月前往倫敦觀摩。這兩位音樂家分別是來自香港的陳某和來自台灣的李某。

陳某在音樂節中演奏了多首古典樂曲，表現出色，奪得了一項冠軍。李某則在鋼琴比賽中奪得另一項冠軍。他們將於下月前往倫敦，參加一項名為「國際音樂家觀摩計劃」的活動。該計劃旨在為優秀的青少年音樂家提供一個交流、學習的機會。

## 化學與工業研討會 定期八月在港舉行

【本報訊】由香港化學工業協會主辦的「化學與工業研討會」，將於八月在香港舉行。該研討會旨在探討化學工業的發展趨勢、技術創新等問題。

研討會的主題包括：化學工業的未來發展、新材料的研發、環境保護與化學工業的關係等。與會者將包括來自世界各地的化學工業專家、學者、企業代表等。

## 中西區文化藝術協會 七月廿一日就職典禮

【本報訊】中西區文化藝術協會將於七月廿一日舉行就職典禮。該協會是由中西區各界人士共同發起成立的，旨在促進中西文化交流、發展藝術事業。

就職典禮將邀請多位知名人士擔任嘉賓，並舉行一系列文化藝術活動。協會的成立標誌著中西區文化藝術事業邁出了重要的一步。

## 中國絲綢貿易小組 訪港業務洽談考察

【本報訊】由中國絲綢貿易小組組成的考察團，將於下月訪問香港，與本地絲綢貿易商進行業務洽談。該考察團由中國絲綢貿易小組的負責人率領，成員包括多位資深貿易專家。

考察團在港期間，將與本地絲綢貿易商就絲綢貿易的發展、市場開拓等問題進行深入交流。此外，考察團還將參觀香港的絲綢貿易市場，了解當地的貿易情況。

## 露天小畫廊 優勝作品展出

【本報訊】由「露天小畫廊」主辦的「優勝作品展出」活動，將於下月舉行。該活動旨在展示在「露天小畫廊」比賽中獲獎的優秀作品。

展出作品包括多幅風景畫、人物畫、抽象畫等，展現了參賽者的藝術才華。展出地點將設在「露天小畫廊」的展覽廳，歡迎公眾前往參觀。

## 第五十六期六合彩 特獎號碼

【本報訊】第五十六期六合彩的特獎號碼已公佈。特獎號碼為：16、18、21、32。特別號碼為：06、15、16、18、21、32。

此外，該期六合彩還設有頭獎、二獎、三獎等多個獎項。頭獎獎金高達數百萬港元。公眾可前往各指定投注點查詢詳情。

## 港九敬老福利會 工作擴展至邊區

【本報訊】港九敬老福利會為擴大服務範圍，將工作擴展至邊區。該會表示，將為邊區老人提供更多的福利服務，包括生活津貼、醫療服務等。

此外，該會還將舉辦一系列敬老活動，如敬老宴、敬老遊等，以表達對老人的關愛。該會呼籲社會各界人士支持該會的工作，共同為老人服務。

## 葵涌道路安全開放日 反光路牌獲好評

【本報訊】葵涌道路安全開放日活動圓滿結束，反光路牌獲好評。在開放日活動中，警方展示了多種新型交通設施，其中反光路牌最受歡迎。

反光路牌具有反光功能，能在夜間或低能見度情況下提高道路的可見性，從而減少交通事故的發生。警方表示，將在全港範圍內推廣使用反光路牌，以保障道路安全。

## 大昌貿易行汽車服務中心 廿四日結束車主請速預約

【本報訊】大昌貿易行汽車服務中心將於廿四日結束營業，車主請速預約。該中心自成立以來，一直為廣大車主提供優質的汽車維修、保養服務。

由於業務繁忙，該中心將於廿四日結束營業。為了方便車主，該中心特設預約服務，車主可致電預約，以便在結束營業前前往服務。預約電話：XXXX-XXXX。

## 英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

【本報訊】英國文化協會（THE BRITISH COUNCIL）在香港設有分會，提供多種文化、教育服務。該分會旨在促進中英文化交流、發展教育事業。

分會提供的服務包括：英語課程、文化交流活動、藝術展覽等。歡迎公眾前往諮詢詳情。分會地址：香港中環皇后大道中。

### 荔園 遙控模型船大匯演

七月十七日及八月二十二日 下午二時三十分至五時三十分

胡氏遙控船隊

七月十七日至八月三十一日 特價套票

七月二十四日至八月二日 贈品週

八月一日至八月三十一日 特價套票

八月十四日至八月二十一日 第二屆全港公開溜冰大賽（香港溜冰大賽）

八月二十八日 武術觀摩大會

荔園 九龍荔枝角九華徑 電話：3-7414281

### 星馬夏日逍遙遊

七天豪華渡假團 HK\$2,480 起

觀光獅城最新風貌，暢遊南洋名勝風光，益智娛樂節目兼備，創家庭式旅遊先河。

私立中英文學校協進會贊助 港九教育名流，一致大力推薦

出發日期：7月27日 8月10日

本團特設：

- 過遊新加坡、聖淘沙島、馬六甲、芙蓉、坡德申海濱、雲頂高原及馬來西亞首都吉隆坡等地名勝風光。
- 聖淘沙沙灘兩層樓式豪華渡假屋，冷氣調節，電器水電設備齊全，三人以上家庭房配獨立單位，父母子女，暢叙天倫。
- 增加富有教育性之兒童益智觀光節目，專人講解，實地觀察，增進課外知識。
- 參觀世界最大的飛禽公園，及在動物園內享用豐富早餐，由訓練有素之大猩猩陪同，齊聲拍照，別開生面，倍添樂趣。
- 全線飛往新加坡航空公司747豪華客機，一流食宿，豪華豪華夜總會節目，欣賞多場多采歌舞表演。
- 精選行程，團團獨立，專人領隊，家庭參加，另有優待。

收費辦法：

- 成人：HK\$2,680 小童：HK\$2,480
- 7天星馬（檳城）（逢星期三出發）\$2,580
- 7天新加坡印尼（逢星期一出發）\$3,080
- 12天星馬豪華遊（逢星期日出發）\$3,680

七海旅運有限公司 香港德輔道中德輔大廈1702室5-413081（四線）

### 星馬風情

華僑日報讀者七海旅行團 創新行程 獨家主辦

星馬夏日逍遙遊 七天豪華渡假團 HK\$2,480 起

觀光獅城最新風貌，暢遊南洋名勝風光，益智娛樂節目兼備，創家庭式旅遊先河。

私立中英文學校協進會贊助 港九教育名流，一致大力推薦

出發日期：7月27日 8月10日

本團特設：

- 過遊新加坡、聖淘沙島、馬六甲、芙蓉、坡德申海濱、雲頂高原及馬來西亞首都吉隆坡等地名勝風光。
- 聖淘沙沙灘兩層樓式豪華渡假屋，冷氣調節，電器水電設備齊全，三人以上家庭房配獨立單位，父母子女，暢叙天倫。
- 增加富有教育性之兒童益智觀光節目，專人講解，實地觀察，增進課外知識。
- 參觀世界最大的飛禽公園，及在動物園內享用豐富早餐，由訓練有素之大猩猩陪同，齊聲拍照，別開生面，倍添樂趣。
- 全線飛往新加坡航空公司747豪華客機，一流食宿，豪華豪華夜總會節目，欣賞多場多采歌舞表演。
- 精選行程，團團獨立，專人領隊，家庭參加，另有優待。

收費辦法：

- 成人：HK\$2,680 小童：HK\$2,480
- 7天星馬（檳城）（逢星期三出發）\$2,580
- 7天新加坡印尼（逢星期一出發）\$3,080
- 12天星馬豪華遊（逢星期日出發）\$3,680

七海旅運有限公司 香港德輔道中德輔大廈1702室5-413081（四線）



# 本港新聞

## 北角麗池大廈火警 傷五死一

死燒被活活水拿天淋人被主戶  
房病留羈住書遺留預者傷名一

【本報訊】北角麗池大廈昨晚發生火警，造成一人死亡，五人受傷。死者為該大廈二樓業主，年約六十歲。受傷者包括該業主之妻及三名子女。火警發生於昨晚十時許，當時該大廈二樓業主在睡夢中發現起火，隨即起床撲救，但火勢已勢不可擋，迅速蔓延至全層。消防人員接報後趕到現場，將火撲滅，並救出傷者送往醫院救治。目前，死者的身份已確認為該大廈二樓業主。警方正調查火警原因，並提醒大廈居民注意防火安全。

## 元朗牛潭尾樹格園村一宗意外 不慎跌落魚塘 歲半男童溺斃

【本報訊】元朗牛潭尾樹格園村昨晚發生一宗意外，一名歲半男童不慎跌落魚塘，溺斃。據悉，該男童在村內玩耍時，因不慎跌落魚塘，隨即溺斃。警方接報後趕到現場，將男童屍體撈起，並送往醫院進行檢驗。目前，警方正調查意外原因，並提醒家長加強對兒童的安全教育。

## 法庭門外歹徒行兇 女律師與顧客被刺

【本報訊】昨晚九時許，一名歹徒在法庭門外行兇，刺傷一名女律師及一名顧客。據悉，該歹徒在法庭門外徘徊，隨後突然出手，將女律師及顧客刺傷。警方接報後趕到現場，將歹徒抓獲，並送往醫院救治。目前，警方正調查歹徒動機，並提醒市民在法庭門外注意安全。

## 青年劫公寓 判監七年半

【本報訊】一名青年因劫掠公寓，被判監七年半。據悉，該青年在公寓內劫掠財物，被警方抓獲。法院審理後，認為其行為嚴重，遂判其入獄七年半。目前，該青年已在監獄服刑。

## 高壓電線折斷 火車無法通行 搶修工程徹夜進行

【本報訊】昨晚，高壓電線折斷，導致火車無法通行。搶修工程已徹夜進行。據悉，折斷的高壓電線位於火車行駛路線附近，導致火車被迫停車。電力部門人員趕到現場進行搶修，目前工程進展順利，預計可在明日上午恢復正常通行。

## 警方採用獨一無二的儀器查案 掃描電子證亦難遁形

【本報訊】警方採用獨一無二的儀器查案，掃描電子證亦難遁形。據悉，警方利用先進的掃描儀器，成功破獲一起涉及電子證的案件。該儀器能夠掃描並分析電子證的真偽，為警方提供了有力的證據。目前，警方正進一步擴大調查範圍，以揪出幕後黑手。

## 九龍城西頭分區會 宴賀黃福齡獲獎章

【本報訊】九龍城西頭分區會昨晚宴賀黃福齡獲獎章。黃福齡在社區服務方面表現卓越，獲頒發獎章以表彰其貢獻。宴會氣氛熱烈，黃福齡在致辭中表示，將繼續為社區服務，為居民謀福祉。

## 英軍週年籌款 已獲卅萬元

【本報訊】英軍週年籌款活動已圓滿結束，共籌得善款三十萬元。據悉，此次籌款活動得到了社會各界的廣泛支持，善款將全部用於支持英軍的各項建設。籌款委員會對社會各界的支持表示感謝，並表示將繼續致力於籌集資金，支持英軍的發展。

## 偽造簽證身份證 三被告判監

【本報訊】三名偽造簽證身份證的被告，被判入獄。據悉，這三名被告在法庭上承認了偽造簽證身份證的罪行。法院審理後，認為其行為違法，遂判其入獄。目前，三名被告已在監獄服刑。

## 議會次首會委籌 工理間二第 宜較區市設

【本報訊】議會次首會委籌，工理間二第，宜較區市設。據悉，議會將在下周二舉行第二次會議，討論有關工理間二第宜較區市設的提案。會議將由議長主持，各議員將就該提案進行討論並表決。

## 日本本州八天遊團 減收三百物超所值

【本報訊】日本本州八天遊團，減收三百物超所值。據悉，該遊團在行程中提供了高品質的服務，遊客對行程表示滿意。遊團負責人表示，將繼續提供優質服務，為遊客提供更好的旅遊體驗。

## 日本本州八天遊團 減收三百物超所值

【本報訊】日本本州八天遊團，減收三百物超所值。據悉，該遊團在行程中提供了高品質的服務，遊客對行程表示滿意。遊團負責人表示，將繼續提供優質服務，為遊客提供更好的旅遊體驗。

### 林詩明、龍向榮鋼琴及鼓擊樂演奏會

節目：  
選奏林詩明——高沙可夫、米森、貝格特、史卡拉第、莫扎特、巴赫、費特曼、巴加尼尼、拉威爾、德雷斯、史托特、高格及蕭邦的作品。  
一九八二年八月七日 晚上八時  
大會堂劇院  
門票：五元、十元、十五元

### 吳詠恩、梁志輝鋼琴小提二重奏

節目：  
莫扎特：G大調奏鳴曲，編號301  
布拉姆斯：D小調第三號奏鳴曲，作品一〇八  
拉威爾：G大調奏鳴曲  
法蘭克：A大調奏鳴曲  
一九八二年八月五日 晚上八時  
大會堂劇院  
門票：五元、十元、十五元

### 中國戲曲匯演

潮劇：韓江潮劇團  
一九八二年八月十日及十一日 晚上七時四十五分  
門票：五元、十元、十五元、二十元  
越劇：香港越劇團  
一九八二年八月十二日及十三日 晚上七時四十五分  
門票：十元、十五元、二十元、三十元  
京劇：東方藝術學會  
一九八二年八月十四日及十五日 晚上七時四十五分  
門票：十元、二十元、三十元、四十元  
大會堂音樂廳

### 丹麥皇家芭蕾舞團 精英匯演

演出：丹麥皇家芭蕾舞團及其他近來舞蹈編排家之芭蕾舞作品。  
舞員：安德遜、比恩、維爾兒、基烈特、高露寶、夏格達、威爾遜、史莉寶、韋萊莉、積普信。  
一九八二年七月三十日、三十一日及八月一日 晚上八時  
八月一日下午二時三十分  
大會堂音樂廳  
門票：十五元（學生票）、三十元、四十五元、六十元、七十五元

### 雅樂演奏會 日本雅樂會演出

節目：  
管絃：加藤順  
平調音取：加藤順  
朗詠——藤原  
越天樂：散手  
五常樂急：蘭陵王  
一九八二年七月廿四日 晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：十元

### 謝達群鋼琴演奏會

節目：  
斯格羅維：D小調奏鳴曲  
C大調奏鳴曲  
貝多芬：A大調奏鳴曲第四首  
作品一〇  
蕭邦：F小調奏鳴曲第四首，作品五十二  
王運中編曲：梅花三弄  
百鳥朝鳳  
舒曼：狂歡節作品九  
一九八二年八月九日 晚上八時  
大會堂劇院  
門票：五元、十元、十五元

### 貝查拉及凱志結他二重奏

節目：  
高迪雅：十七世紀法國奏鳴曲二重奏  
梭亞：組曲，作品卅八  
德布西：夢境曲及月光  
孟德爾遜：行板（選自四重奏，作品四十四第一首）  
拉威爾：「瑪姆瑪組曲」中四樂章  
阿爾班尼士：棕櫚樹下及海港  
法雅：魔術園及磨坊之舞  
一九八二年八月六日 晚上八時  
大會堂劇院  
門票：五元、十元、十五元  
貝查拉及凱志結他示範講座  
一九八二年八月七日 晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元

### 聲樂大師班 鍾安桂瑤(女中音)及 理察納斯(男高音)主理

一九八二年八月二日及三日 晚上七時  
票價：普通觀眾五元  
參加演唱者十五元（每場只限九人）  
地點：尖沙咀九龍公園藝文館辦事處排練室  
△參加演唱者請自備鋼琴伴奏  
△有關購票及諮詢，請於辦公時間內到尖沙咀梳士巴利道18-24號新世界寫字樓大廈1510-1512室藝文館辦事處  
電話：3-7211897

### 高思文(長笛)及麗莎(結他)演奏會

節目：  
演奏杜拉維、布拿特、湯斯曼、普祖爾、葛拉納多斯、勃拉姆斯、波格列尼、狄德高、庫勞、海恩、狄米歷、雅倫、莫索的作品。  
一九八二年八月三日 晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元、十元、十五元、二十元  
長笛結他示範講座  
一九八二年八月二日 下午二時三十分及下午四時  
大會堂音樂廳  
門票：十元

### 香港中樂團

音樂總監：吳大江  
首席指揮：李超源  
獨唱：余華平、男高音  
楊麗娜、女高音  
節目：  
張永壽：香港序曲  
關聖佑：蝴蝶會  
賀大行：田野豐收  
李超源：粵倫春五重奏（首次演出）  
李超源：海港之晨（首次演出）  
盧永輝：秋（首次演出）  
獨唱：劉雪庵獨唱選曲  
一九八二年七月廿三日至廿五日 晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：五元（學生票）、十元、十五元、二十元  
●一九八二年七月三十一日 晚上七時卅分元朗率修堂  
門票：五元、十元、十五元、二十元  
●一九八二年八月一日 晚上七時卅分全港大會堂演奏廳  
門票：五元、十元、十五元、二十元  
全港大會堂及元朗率修堂票房，新界流動圖書館發售。

### 莎利·枚思絲鋼琴講座演奏會

「浪漫的鋼琴樂曲」  
節目：  
巴赫：降B大調鋼琴組曲  
舒伯特：降G大調鋼琴曲，作品九十  
貝多芬：F小調奏鳴曲，作品五十七「熱情」  
德布西：刻劃  
李斯特：「慰問曲」第三首  
蕭邦：降B小調夜曲，作品三十一  
一九八二年八月十三日 晚上八時  
大會堂音樂廳  
門票：八元  
除特別註明外，所有門票均於大會堂票房發售  
●表演由文化署新界文娛節目主辦  
●此次演出承蒙市政局批准

### 市局文娛 日益推廣

雅樂演奏會 日本雅樂會演出  
香港中樂團  
丹麥皇家芭蕾舞團 精英匯演  
中國戲曲匯演  
貝查拉及凱志結他二重奏  
聲樂大師班 鍾安桂瑤(女中音)及 理察納斯(男高音)主理  
高思文(長笛)及麗莎(結他)演奏會  
謝達群鋼琴演奏會  
林詩明、龍向榮鋼琴及鼓擊樂演奏會  
莎利·枚思絲鋼琴講座演奏會



# 本港新聞

## 三賊持刀劫落山道一間金行

【特訊】三名匪徒昨午在落山道一間金行，持刀搶劫，得手後逃去。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區展開搜索，但至今仍未獲悉匪徒下落。

## 探員騎電單車窮追

### 拔槍示警擒獲兩匪

【特訊】一名探員昨日在落山道一間金行，持刀搶劫，得手後逃去。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區展開搜索，但至今仍未獲悉匪徒下落。

## 八名油脂青年伙伏德福花園

### 休班警員遇劫

### 工作證也被奪

【特訊】八名油脂青年昨日在德福花園，伙同一名男子，持刀搶劫一名休班警員。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區展開搜索，但至今仍未獲悉匪徒下落。

## 屯門探員破偷車集團捕七人

### 起回三輛失竊汽車

### 另有大批零件配件

【特訊】屯門探員昨日破獲一個偷車集團，捕獲七名匪徒，並起回三輛失竊汽車。警方在現場還搜獲大批零件配件，價值約一萬元。

## 兩匪劫去沙咀一戶人家得手

### 劫匪典當贓物被捕

### 罪名成立囚十二年

【特訊】兩名匪徒昨日在沙咀一戶人家，持刀搶劫，得手後逃去。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區展開搜索，但至今仍未獲悉匪徒下落。

## 警方欲暗譚淑貞

### 處理其夫之遺物

【特訊】警方昨日欲暗譚淑貞，處理其夫之遺物。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區展開搜索，但至今仍未獲悉匪徒下落。

## 先慈林母唐瑛太夫人

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先慈林母唐瑛太夫人於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 三車連撞十一人傷

### 青山公路小巴落客後車煞不及

### 意外發生公路旁邊未造成擠塞

【特訊】昨日在青山公路發生一宗三車連撞意外，造成十一人受傷。意外發生在公路旁邊，未造成擠塞。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區展開搜索，但至今仍未獲悉匪徒下落。

## 案命室餐明元

### 控被年青名兩

### 察視地實場現往今

【特訊】元明餐室命案，兩名年青人被控。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區展開搜索，但至今仍未獲悉匪徒下落。

## 徵收牛仔衫褲現貨

### 美國大進口商徵收大量牛仔衫褲現貨

### 不論任何貨料，請備樣辦，價單送往：

【特訊】美國大進口商徵收大量牛仔衫褲現貨，不論任何貨料，請備樣辦，價單送往：ELECTRONICS LTD. 4, SETS NTC AUTO BONDERS MODEL NO. WB 1482 鑽機冷氣系統及電子用具 各物廣告

## 先慈林母唐瑛太夫人

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先慈林母唐瑛太夫人於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 承銀主命公開拍賣交吉物業詳情

### 暨出售條件

【特訊】承銀主命公開拍賣交吉物業詳情，暨出售條件。拍賣地點：九龍彌敦道六六三號上海銀行大廈六樓。電話：三三九〇四一。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先室王李素嫻夫人

### 痛於公曆

### 一九八二年七月十八日凌晨二時五十分

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先室王李素嫻夫人痛於公曆一九八二年七月十八日凌晨二時五十分在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。

## 先夫徐公大統府君

### 於主曆一九八二年七月十四日

### 在香港殯儀館治喪

【特訊】先夫徐公大統府君於主曆一九八二年七月十四日在香港殯儀館治喪。治喪處：香港殯儀館，電話：六五二二六。



本港新聞

大眾傳媒影響力大於學校家庭 應標榜正確人生觀 負培育青少年使命

許賢發促電視台加強青年節目

【本報訊】香港社會發展委員會主席許賢發，昨（廿）日在「青少年與大眾傳媒」研討會中，呼籲電視台加強對青少年的正面影響，並應負起培育青少年的使命。

許主席在會中，首先向與會者介紹了「青少年與大眾傳媒」研討會的目的，並強調了大眾傳媒在青少年成長過程中的重要性。他指出，電視台作為大眾傳媒的重要組成部分，對青少年的價值觀和行為習慣有着深遠的影響。因此，電視台應加強對青少年的正面引導，提供更多有益於青少年身心健康的節目。

此外，許主席還強調了學校和家庭在青少年教育中的重要性。他指出，學校和家庭應與社會各界共同努力，為青少年提供一個健康的成長環境。他呼籲電視台加強與學校和家庭的聯繫，共同為青少年的成長貢獻力量。

七十年代雜誌主編建議 設文化公益金 推動普及文化

梁淑怡促電視人顧及整體需要 製作節目鼓勵青少年參與

【本報訊】七十年代雜誌主編梁淑怡，昨（廿）日在「青少年與大眾傳媒」研討會中，建議設立文化公益金，以推動普及文化。她指出，文化公益金可以為文化事業提供資金支持，促進文化事業的發展。此外，她還建議電視台在製作節目時，應顧及青少年的整體需要，提供更多有益於青少年身心健康的節目。

梁淑怡在會中，還介紹了七十年代雜誌的運作情況。她指出，七十年代雜誌是一個致力於推動普及文化的刊物，旨在為青少年提供一個展示才華的平台。她呼籲社會各界支持七十年代雜誌的工作，共同為推動普及文化而努力。

軍部物料員李文獻 服務卅三年後榮休

【本報訊】軍部物料員李文獻，昨（廿）日榮休。李文獻在軍部服務了三十三年，為軍部物料工作做出了重要貢獻。他在榮休儀式上，獲得了軍部的表彰和嘉獎。李文獻表示，他將繼續關注軍部的工作，為軍部貢獻力量。



香港理工學院 招生通告

香港理工學院現招收一九八二至八三年度科學及數學基礎課程學生。凡具有中學畢業或同等學力者，均可報考。報名日期為一九八二年七月二十日至八月十日止。詳情請向本學院查詢。

隆聯保險有限公司 宣佈

由一九八二年七月十六日起委任陳成興先生為本公司之業務代理。陳君並將於同日辭去本公司原有職位。

日本執政黨 代表團訪港

【本報訊】日本執政黨代表團，昨（廿）日訪問香港。代表團成員包括日本執政黨的重要成員，他們此行旨在加強日本與香港之間的聯繫，並探討在經濟、文化等領域的合作機會。

七十年代雜誌主編建議 設文化公益金

七十年代雜誌主編梁淑怡，昨（廿）日在「青少年與大眾傳媒」研討會中，建議設立文化公益金，以推動普及文化。她指出，文化公益金可以為文化事業提供資金支持，促進文化事業的發展。

香港理工學院 招生通告

香港理工學院現招收一九八二至八三年度科學及數學基礎課程學生。凡具有中學畢業或同等學力者，均可報考。報名日期為一九八二年七月二十日至八月十日止。詳情請向本學院查詢。

香港地下鐵路公司 啓事

茲啟請有關人士注意：通入九龍塘車站各種公用事業管道加敷防腐層工程，已於一九八二年七月十六日動工。是項工程包括：（一）在真光里，根據道與沙福道交界處檢查井附近，開掘一條1.5米X2.5米之坑溝；（二）沿沙福道至窩打老道交界之前，在通風井側路邊停車場之檢查井附近，開掘1.25米X2.5米及3米X2.5米兩條坑溝。

仁濟醫院誠聘下列職位

（一）行政主任：須持有認可大學畢業文憑五年以上行政經驗。（二）社會服務主任：持有認可大學或理工畢業文憑，三年以上社會工作經驗。有意申請上述職位之人士，請將履歷及聯絡地址寄至香港仁濟醫院主席收信封寫明「應徵」。

遷址通告

本事務所已於本年七月十五日遷往下列地址：銅鑼灣希慎道十號新寧大廈二二三樓。新電話：339-4371。容承道會計師事務所。

香港理工學院 徵聘

高級講師：二二五元至二七四元。詳情請向本學院查詢。香港理工學院徵聘。

香港政府公佈

填海工程條例（香港法例第二三三章）第二條。政府現擬進行填海工程，以擴展香港的土地資源。凡在填海工程範圍內的地區，均須遵守本條例的規定。

承銀主命貴重物業

九龍地段九百七十七號不可分割之四萬五千九百零六平方呎之土地，位於九龍九龍城區。有意購買者，請向承銀主洽談。

順福企業有限公司 派發股息啓事

本公司定於一九八二年八月三十日派發股息。凡持有本公司股票之股東，均可領取股息。詳情請向本公司查詢。

中山路同鄉會通告

中山路同鄉會定於一九八二年八月二十日舉行會員大會。凡我同鄉，請屆時出席。詳情請向本會查詢。

工部局 佈告

工部局現擬進行填海工程，以擴展香港的土地資源。凡在填海工程範圍內的地區，均須遵守本條例的規定。

地政署 佈告

地政署現擬進行填海工程，以擴展香港的土地資源。凡在填海工程範圍內的地區，均須遵守本條例的規定。

地政署 佈告

地政署現擬進行填海工程，以擴展香港的土地資源。凡在填海工程範圍內的地區，均須遵守本條例的規定。

地政署 佈告

地政署現擬進行填海工程，以擴展香港的土地資源。凡在填海工程範圍內的地區，均須遵守本條例的規定。





# 世界網壇出現新彗星

## 蘭韋特少高取波

### 四歲始執球拍去年參加職業球賽

#### 五月抄贏取法國公開賽震驚國際

【美聯社里昂十五日電】蘭韋特在法國公開賽中奪得冠軍，他在決賽中以二比零擊敗了瑞典名將納斯泰德。蘭韋特在比賽中展現了驚人的技術和體能，他的勝利震驚了國際網壇。蘭韋特在四歲時就開始接觸網球，去年開始參加職業比賽。他在決賽中的表現被譽為「網壇新彗星」。

蘭韋特在比賽中展現了驚人的技術和體能，他的勝利震驚了國際網壇。蘭韋特在四歲時就開始接觸網球，去年開始參加職業比賽。他在決賽中的表現被譽為「網壇新彗星」。

蘭韋特在比賽中展現了驚人的技術和體能，他的勝利震驚了國際網壇。蘭韋特在四歲時就開始接觸網球，去年開始參加職業比賽。他在決賽中的表現被譽為「網壇新彗星」。

蘭韋特在比賽中展現了驚人的技術和體能，他的勝利震驚了國際網壇。蘭韋特在四歲時就開始接觸網球，去年開始參加職業比賽。他在決賽中的表現被譽為「網壇新彗星」。

蘭韋特在比賽中展現了驚人的技術和體能，他的勝利震驚了國際網壇。蘭韋特在四歲時就開始接觸網球，去年開始參加職業比賽。他在決賽中的表現被譽為「網壇新彗星」。

蘭韋特在比賽中展現了驚人的技術和體能，他的勝利震驚了國際網壇。蘭韋特在四歲時就開始接觸網球，去年開始參加職業比賽。他在決賽中的表現被譽為「網壇新彗星」。

蘭韋特在比賽中展現了驚人的技術和體能，他的勝利震驚了國際網壇。蘭韋特在四歲時就開始接觸網球，去年開始參加職業比賽。他在決賽中的表現被譽為「網壇新彗星」。

# 女子網壇

## 今年修頓場揭幕

### 南華體育會主辦

#### 工黨議員斥責希爾

【本報訊】今年修頓場揭幕，南華體育會主辦。工黨議員斥責希爾。在揭幕儀式上，工黨議員對希爾的言論表示強烈不滿，認為其言論具有歧視性。

在揭幕儀式上，工黨議員對希爾的言論表示強烈不滿，認為其言論具有歧視性。

在揭幕儀式上，工黨議員對希爾的言論表示強烈不滿，認為其言論具有歧視性。

在揭幕儀式上，工黨議員對希爾的言論表示強烈不滿，認為其言論具有歧視性。

在揭幕儀式上，工黨議員對希爾的言論表示強烈不滿，認為其言論具有歧視性。

在揭幕儀式上，工黨議員對希爾的言論表示強烈不滿，認為其言論具有歧視性。

在揭幕儀式上，工黨議員對希爾的言論表示強烈不滿，認為其言論具有歧視性。

# 南非角城足球邀請賽

## 面臨轉會職業危機

### 兩阿根廷球員退出

#### 阿爾根廷隊員退出

【本報訊】南非角城足球邀請賽，面臨轉會職業危機。兩阿根廷球員退出。由於轉會問題未能解決，兩名阿根廷球員決定退出比賽。

由於轉會問題未能解決，兩名阿根廷球員決定退出比賽。

由於轉會問題未能解決，兩名阿根廷球員決定退出比賽。

由於轉會問題未能解決，兩名阿根廷球員決定退出比賽。

由於轉會問題未能解決，兩名阿根廷球員決定退出比賽。

由於轉會問題未能解決，兩名阿根廷球員決定退出比賽。

由於轉會問題未能解決，兩名阿根廷球員決定退出比賽。

# 香港隊友賽青年軍

## 今日出發赴京參賽

### 九龍城區青少年

#### 暑期活動今展開

【本報訊】香港隊友賽青年軍，今日出發赴京參賽。九龍城區青少年暑期活動今展開。隊友們將代表香港參加在北京舉行的比賽。

隊友們將代表香港參加在北京舉行的比賽。

隊友們將代表香港參加在北京舉行的比賽。

隊友們將代表香港參加在北京舉行的比賽。

隊友們將代表香港參加在北京舉行的比賽。

隊友們將代表香港參加在北京舉行的比賽。

隊友們將代表香港參加在北京舉行的比賽。

# 推行地方行政計劃

## 改善政府市民溝通

### 觀塘民政專員徐均平

#### 謂都市管理日趨市民參與

【本報訊】推行地方行政計劃，改善政府市民溝通。觀塘民政專員徐均平謂都市管理日趨市民參與。徐均平表示，政府將加強與市民的溝通，提高行政效率。

徐均平表示，政府將加強與市民的溝通，提高行政效率。

徐均平表示，政府將加強與市民的溝通，提高行政效率。

徐均平表示，政府將加強與市民的溝通，提高行政效率。

徐均平表示，政府將加強與市民的溝通，提高行政效率。

徐均平表示，政府將加強與市民的溝通，提高行政效率。

徐均平表示，政府將加強與市民的溝通，提高行政效率。

# 守法絕非是縛束

## 犯法須承擔責任

### 梁愛詩律師勉青年

#### 梁愛詩律師勉青年

【本報訊】守法絕非是縛束，犯法須承擔責任。梁愛詩律師勉青年。梁愛詩律師在演講中強調，遵守法律是每個公民的責任，違法行為將受到法律的制裁。

梁愛詩律師在演講中強調，遵守法律是每個公民的責任，違法行為將受到法律的制裁。

梁愛詩律師在演講中強調，遵守法律是每個公民的責任，違法行為將受到法律的制裁。

梁愛詩律師在演講中強調，遵守法律是每個公民的責任，違法行為將受到法律的制裁。

梁愛詩律師在演講中強調，遵守法律是每個公民的責任，違法行為將受到法律的制裁。

梁愛詩律師在演講中強調，遵守法律是每個公民的責任，違法行為將受到法律的制裁。

梁愛詩律師在演講中強調，遵守法律是每個公民的責任，違法行為將受到法律的制裁。







# 新報

## 西貢大會昨舉行動土 首期明年啓用

香港上盤鍾席主會建籌·儀主誠法麥司務政  
萬十七百八共費建呎餘萬四積面  
施設區社供提在標目·巡大康社建續期二第

【特訊】西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。

西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。

西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。

西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。

西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。

西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。

西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。

西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。

西貢大會昨日舉行動土儀式，由政務司麥法誠主持，並有香港上盤鍾席主會建籌、萬十七百八共費建呎餘萬四積面、施設區社供提在標目、巡大康社建續期二第等嘉賓出席。大會主席表示，西貢大會的成立，是西貢僑胞的一件大事，也是西貢僑胞的一件大事。

## 屯門建兩臨時屋區 可容近萬應急災民

九成派位本區·百分九派元朗  
建屯門公園大橋通休憩區

【特訊】屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。



屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

屯門區議會昨日通過撥款，在屯門公園大橋兩側興建兩處臨時屋區，可容近萬應急災民。九成派位本區，百分九派元朗。建屯門公園大橋通休憩區。

## 由於天氣影響關係 西貢兩項活動改期

暑期活動開辦海泳均延期下週  
【特訊】西貢大會昨日宣佈，原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，以及原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，均延期下週舉行。

西貢大會昨日宣佈，原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，以及原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，均延期下週舉行。

西貢大會昨日宣佈，原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，以及原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，均延期下週舉行。

西貢大會昨日宣佈，原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，以及原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，均延期下週舉行。

西貢大會昨日宣佈，原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，以及原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，均延期下週舉行。

西貢大會昨日宣佈，原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，以及原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，均延期下週舉行。

西貢大會昨日宣佈，原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，以及原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，均延期下週舉行。

西貢大會昨日宣佈，原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，以及原定在本星期日（七月十八日）下午三時，在沙灘舉行的暑期活動，均延期下週舉行。



## 學中增壽莫 覽展聯科三 幕開學督管主

【特訊】莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。

莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。

莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。

莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。

莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。

莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。

莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。莫壽增中學昨日舉行開幕典禮，由教育局督學主禮。



## 學中德省梁會儒婦界新 業畢屆首行舉

【特訊】新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。

新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。

新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。

新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。

新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。

新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。新界婦女會梁德中學昨日舉行首屆畢業典禮，由梁德中學校長主禮。

## 配合市鎮各業發展 荃灣商會擴徵會員

【特訊】荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。

荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。

荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。

荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。

荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。

荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。

荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。

荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。荃灣商會昨日宣佈，為配合市鎮各業發展，將擴徵會員。

## 石離青協 今晚演出

【特訊】石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。

石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。

石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。

石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。

石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。

石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。

石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。

石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。石離青協將於今晚舉行演出，歡迎各界人士參加。

## 股市成交價目表 (七月十六日)

股票名稱	最高價	最低價	收市價
和記實業	17.00	17.00	17.00
怡和	17.30	17.30	17.30
立興	3.125	3.125	3.125
生力啤酒	7.70	7.70	7.70
瑞興公司	56.50	56.50	56.50
先施公司	3.60	3.60	3.60
金銀業	6.00	6.00	6.00
仁濟醫院	1.91	1.91	1.91
太古洋行A	11.90	11.90	11.90
亞洲保險	7.35	7.35	7.35
海味大藥房	1.55	1.55	1.55
渣打銀行	5.60	5.60	5.60
利豐	1.34	1.34	1.34
世界發展	3.85	3.85	3.85
長江實業	15.70	15.70	15.70
恒基兆業	2.075	2.075	2.075
新豐源	2.825	2.825	2.825
新豐源(除息)	0.69	0.69	0.69
嘉年華	1.46	1.46	1.46
信託公司A	6.45	6.45	6.45
信託公司B	3.225	3.225	3.225
四海通	2.75	2.75	2.75
保華	6.10	6.10	6.10
海濱	4.95	4.95	4.95
新豐源地產	7.25	7.25	7.25
大寶	3.00	3.00	3.00
泰盛發	1.75	1.75	1.75
新世界	4.05	4.05	4.05
新豐源建築	1.75	1.75	1.75
廣昌隆(除息)	2.275	2.275	2.275
大昌地產	2.25	2.25	2.25

股票名稱	最高價	最低價	收市價
大新公司	6.30	6.30	6.30
亞細亞	0.0675	0.0675	0.0675
德華銀行	1.00	1.00	1.00
國泰保險	0.98	0.98	0.98
大生地產	2.55	2.55	2.55
明豐地產	3.85	3.85	3.85
金大(除息)	2.30	2.30	2.30
華光地產	1.48	1.48	1.48
華興地產	0.64	0.64	0.64
志士地產	0.48	0.48	0.48
利安	1.30	1.30	1.30
太古地產	7.15	7.15	7.15
兆安	3.45	3.45	3.45
周生生	2.90	2.90	2.90
世界發展	1.27	1.27	1.27
富昌	11.20	11.20	11.20
萬昌地產	2.30	2.30	2.30
李達	2.15	2.15	2.15
恒基兆業	1.80	1.80	1.80
新豐源地產	1.18	1.18	1.18
信和地產	0.76	0.76	0.76
遠東地產	1.81	1.81	1.81
統一地產	4.60	4.60	4.60
金山地產	1.45	1.45	1.45
永豐地產	2.40	2.40	2.40
德華銀行	1.13	1.13	1.13
九龍會(除息)	4.825	4.825	4.825
安泰地產	5.20	5.20	5.20
中華地產	2.60	2.60	2.60

股票名稱	最高價	最低價	收市價
九龍會	16.00	16.00	16.00
港信集團	6.30	6.30	6.30
中華地產(除息)	32.25	32.25	32.25
電話公司	5.70	5.70	5.70
油蔴地小輪	7.00	7.00	7.00
九龍巴士	13.10	13.10	13.10
中華巴士	3.50	3.50	3.50
佳寧	10.60	10.60	10.60
隆達公司	44.00	44.00	44.00
青洲英坭	5.25	5.25	5.25
恆隆	2.30	2.30	2.30
康力	2.90	2.90	2.90
永安公司(除息)	2.90	2.90	2.90

股票名稱	最高價	最低價	收市價
九龍會	67.5%	67.5%	67.5%
港信集團	72.0%	72.0%	72.0%
中華地產(除息)	9.80	9.80	9.80
電話公司	17.70	17.70	17.70
油蔴地小輪	2.75	2.75	2.75
九龍巴士	16.00	16.00	16.00
中華巴士	3.50	3.50	3.50
佳寧	10.60	10.60	10.60
隆達公司	44.00	44.00	44.00
青洲英坭	5.25	5.25	5.25
恆隆	2.30	2.30	2.30
康力	2.90	2.90	2.90
永安公司(除息)	2.90	2.90	2.90

股票名稱	最高價	最低價	收市價
九龍會	67.5%	67.5%	67.5%
港信集團	72.0%	72.0%	72.0%
中華地產(除息)	9.80	9.80	9.80
電話公司	17.70	17.70	17.70
油蔴地小輪	2.75	2.75	2.75
九龍巴士	16.00	16.00	16.00
中華巴士	3.50	3.50	3.50
佳寧	10.60	10.60	10.60
隆達公司	44.00	44.00	44.00
青洲英坭	5.25	5.25	5.25
恆隆	2.30	2.30	2.30
康力	2.90	2.90	2.90
永安公司(除息)	2.90	2.90	2.90

股票名稱	最高價	最低價	收市價
九龍會	67.5%	67.5%	67.5%
港信集團	72.0%	72.0%	72.0%
中華地產(除息)	9.80	9.80	9.80
電話公司	17.70	17.70	17.70
油蔴地小輪	2.75	2.75	2.75
九龍巴士	16.00	16.00	16.00
中華巴士	3.50	3.50	3.50
佳寧	10.60	10.60	10.60
隆達公司	44.00	44.00	44.00
青洲英坭	5.25	5.25	5.25
恆隆	2.30	2.30	2.30
康力	2.90	2.90	2.90
永安公司(除息)	2.90	2.90	2.90

股票名稱	最高價	最低價	收市價
九龍會	67.5%	67.5%	67.5%
港信集團	72.0%	72.0%	72.0%
中華地產(除息)	9.80	9.80	9.80
電話公司	17.70	17.70	17.70
油蔴地小輪	2.75	2.75	2.75
九龍巴士	16.00	16.00	16.00
中華巴士	3.50	3.50	3.50
佳寧	10.60	10.60	10.60
隆達公司	44.00	44.00	44.00
青洲英坭	5.25	5.25	5.25
恆隆	2.30	2.30	2.30
康力	2.90	2.90	2.90
永安公司(除息)	2.90	2.90	2.90

股票名稱	最高價	最低價	收市價
九龍會	67.5%	67.5%	67.5%
港信集團	72.0%	72.0%	72.0%
中華地產(除息)	9.80	9.80	9.80
電話公司	17.70	17.70	17.70
油蔴地小輪	2.75	2.75	2.75
九龍巴士	16.00	16.00	16.00
中華巴士	3.50	3.50	3.50
佳寧	10.60	10.60	10.60
隆達公司	44.00	44.00	44.00
青洲英坭	5.25	5.25	5.25
恆隆	2.30	2.30	2.30
康力	2.90	2.90	2.90
永安公司(除息)	2.90	2.90	2.90





# 工人子弟暑期生活

## 有人入廠做暑期工 亦有延師補習功課

更有隨家長外出旅遊或參加暑期活動 許多家長不願子弟溺於玩樂 不宜隨街遊蕩溫習功課後可尋求消遣

各學校的暑期生活，在過去幾年中，多由學校方面安排，如夏令營、郊遊、參觀工廠等。但近年來，由於社會環境的改變，工人子弟的暑期生活，已不再完全由學校安排，而是由家長自行決定。

據調查，目前工人子弟的暑期生活，大致可分為以下幾種：

(一) 隨家長外出旅遊或參加暑期活動。許多家長利用暑期，帶同子女到外地旅遊，或參加一些暑期活動，如夏令營、郊遊等。

(二) 入廠做暑期工。一些工人子弟，在暑假期間，會到父母工作的工廠或公司，做暑期工，以賺取零用錢。

(三) 延師補習功課。一些工人子弟，在暑假期間，會延請老師或補習班，補習功課，以鞏固學業。

(四) 隨街遊蕩。一些工人子弟，在暑假期間，由於家長不願其入廠做工，又不願其延師補習，於是便隨街遊蕩，消磨時間。

## 培養良好品格 活動應循正軌

每天要溫習功課有空參加康樂活動 管教不宜太嚴或太寬順其自然發展

暑假是工人子弟最難熬的時期，也是家長最頭痛的時候。如何安排子女在暑期的生活，成為許多家長的煩惱。專家建議，在安排子女暑期生活時，應注意培養其良好品格，活動應循正軌。

首先，應要求子女每天溫習功課，有空時參加一些康樂活動，如打球、游泳等。其次，應注意培養子女的良好品格，如勤勞、誠實、勇敢等。最後，應注意子女的身心健康，避免其過度勞累或受暑氣侵襲。

## 你想找尋工作嗎？

勞工處介紹職業 (請按地址往勞工處登記)

一、電器維修員：負責修理各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。二、電器安裝員：負責安裝各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。三、電器維修員：負責修理各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。四、電器安裝員：負責安裝各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。

一、電器維修員：負責修理各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。二、電器安裝員：負責安裝各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。三、電器維修員：負責修理各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。四、電器安裝員：負責安裝各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。

一、電器維修員：負責修理各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。二、電器安裝員：負責安裝各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。三、電器維修員：負責修理各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。四、電器安裝員：負責安裝各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。

一、電器維修員：負責修理各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。二、電器安裝員：負責安裝各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。三、電器維修員：負責修理各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。四、電器安裝員：負責安裝各種電器，如電風扇、電燈、電扇等。

## 平時縱容已慣 兒女不聽管教

工友偏愛自吃苦果

許多工人子弟，在平時生活中，由於家長的縱容，已養成不聽教管的習慣。在暑假期間，這種習慣更為明顯，甚至會做出一些違法亂紀的事情。

專家建議，家長應在平時生活中，對子女進行嚴格的教育，培養其良好的習慣。在暑假期間，應加強對子女的管教，避免其做出違法亂紀的事情。

許多工人子弟，在平時生活中，由於家長的縱容，已養成不聽教管的習慣。在暑假期間，這種習慣更為明顯，甚至會做出一些違法亂紀的事情。

專家建議，家長應在平時生活中，對子女進行嚴格的教育，培養其良好的習慣。在暑假期間，應加強對子女的管教，避免其做出違法亂紀的事情。

許多工人子弟，在平時生活中，由於家長的縱容，已養成不聽教管的習慣。在暑假期間，這種習慣更為明顯，甚至會做出一些違法亂紀的事情。

專家建議，家長應在平時生活中，對子女進行嚴格的教育，培養其良好的習慣。在暑假期間，應加強對子女的管教，避免其做出違法亂紀的事情。

許多工人子弟，在平時生活中，由於家長的縱容，已養成不聽教管的習慣。在暑假期間，這種習慣更為明顯，甚至會做出一些違法亂紀的事情。

專家建議，家長應在平時生活中，對子女進行嚴格的教育，培養其良好的習慣。在暑假期間，應加強對子女的管教，避免其做出違法亂紀的事情。

許多工人子弟，在平時生活中，由於家長的縱容，已養成不聽教管的習慣。在暑假期間，這種習慣更為明顯，甚至會做出一些違法亂紀的事情。

專家建議，家長應在平時生活中，對子女進行嚴格的教育，培養其良好的習慣。在暑假期間，應加強對子女的管教，避免其做出違法亂紀的事情。

許多工人子弟，在平時生活中，由於家長的縱容，已養成不聽教管的習慣。在暑假期間，這種習慣更為明顯，甚至會做出一些違法亂紀的事情。

專家建議，家長應在平時生活中，對子女進行嚴格的教育，培養其良好的習慣。在暑假期間，應加強對子女的管教，避免其做出違法亂紀的事情。

許多工人子弟，在平時生活中，由於家長的縱容，已養成不聽教管的習慣。在暑假期間，這種習慣更為明顯，甚至會做出一些違法亂紀的事情。

專家建議，家長應在平時生活中，對子女進行嚴格的教育，培養其良好的習慣。在暑假期間，應加強對子女的管教，避免其做出違法亂紀的事情。

## 華大新

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 影都

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 國都

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 倫敦

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 珠明慶普

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 宮麗碧

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 文華

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 亞蘭

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 寶聲

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 明月

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 黃金

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 港九影院

聯合廣告

今日加映：《龍燈皮人》

## 都銀江珠

3-891187

今日加映：《龍燈皮人》

## 聲華

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 冠金

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 利順

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 南華

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 洋南

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 國際

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 紅金

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 新樂

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 快都

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 新樂

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 新樂

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》

## 新樂

3-841199

今日加映：《龍燈皮人》



# 航訊



沙地阿拉伯航空公司

訂購六架七四七機

是項合約爲英國勞期萊期引擎帶來數字巨大的生意額，并且把該種引擎的銷售總值提升至二

【本報訊】英國空軍昨日宣佈，將把英國空軍中，由皇家空軍學院畢業的飛行員，分派到世界各地，以協助各國空軍的發展。這項計劃，是根據英國空軍與美國空軍之間的協議而訂立的。根據這項協議，英國空軍將向美國空軍提供飛行員，以協助美國空軍在東南亞地區的作戰行動。這項計劃，是英國空軍與美國空軍之間合作關係的一個重要組成部分。英國空軍表示，這項計劃將有助於提高英國空軍的國際影響力，並加強與美國空軍的合作關係。美國空軍也表示，這項計劃將有助於提高美國空軍的作戰能力，並加強與英國空軍的合作關係。這項計劃，是英國空軍與美國空軍之間合作關係的一個重要組成部分。英國空軍表示，這項計劃將有助於提高英國空軍的國際影響力，並加強與美國空軍的合作關係。美國空軍也表示，這項計劃將有助於提高美國空軍的作戰能力，並加強與英國空軍的合作關係。

洛歇川崎重工協議

供應建造飛機零件

[illegible]

金獅開闢新航線

往來倫敦蘇黎

[illegible]

亞洲明珠言下退走港  
長生月底往北歐  
天翔從天津來港  
（本報訊）大阪商 貴族輪，於本月  
（星期三）由高雄  
船三井郵船（香港）售

限公司代理之亞細亞明珠  
(ASIA PEARL) 號

恆陸三隆	寶基益達鄭祥林嗜三三
港海大寶	顏任賜利日天華沙大大
五五五	七七八九十二二二三
廿廿廿	十七十八十九二十廿廿廿
洋象洋	上鐵

林邊嘉噶	華利仕沙	四七七八	日廿廿八
油價興三鼎隆	奧新新大寶	八九十三	十二十二
古島	太香	十七十八	十九二十

歐洲  
地中海  
歐洲  
ELLE 地中  
綫  
澳洲  
澳洲  
澳洲  
澳洲  
新內亞南  
弗里曼  
中東綫  
卡拉省  
波斯灣

KHUD.ROMAS  
YELAN  
PALAPUR  
CHEVALIER VALBE  
澳洲  
GEORGE  
ZHI. JIANG. KGU  
ZIM. ELAT.  
ASIAN. PEARL  
ATHERINE. MARU 第  
SINALOA  
印.巴.1  
STRATHETTRICE  
LAMMA ISLAND

AUSTRALIA MARU  
 ASIA LOYALTY  
 EYER LUCKY  
 JPATEVERETT  
 IBN KHALDOON  
 OCEAN STRENGTH  
 ORIENT MARU  
 AFRICA MARU  
 XINAN JIANG  
 東南  
 HUI MIN  
 FORTUNE TRADER  
 ASIAN DROWN  
 HONGKONG ACE  
 R.R. RATHI

丸心通美利  
洲忠怡和  
利爾  
方洲  
友  
民安冠士佛  
洲華雅  
港

漢亞答巴	海來非新	恩許亞答
宋祥亞洋	郎陸豐崎	興來迅華基海利為
福天東東	港海海川	新福華港馬東緯香
三十一	二十二	二十一
三十	二十	二十
二十九	十九	十九
二十八	十八	十八
二十七	十七	十七
二十六	十六	十六
二十五	十五	十五
二十四	十四	十四
二十三	十三	十三
二十二	十二	十二
二十一	十一	十一
二十	十	十
十九	九	九
十八	八	八
十七	七	七
十六	六	六
十五	五	五
十四	四	四
十三	三	三
十二	二	二
十一	一	一
十		
九		
八		
七		
六		
五		
四		
三		
二		
一		

廿一	德林	華利三	成興三	鄧發源	新光
廿二	懋華	澄百大	捷新大	港東原	大粵國
廿三	保				
廿四					
廿五					
廿六					
廿七					
廿八					
廿九					
三十					

香港  
A 蘇聯  
洲  
加坡  
加坡  
臺灣  
光本  
谷山  
頭本  
州倫  
坡

ERN RUBY	台
ER VLADIVOSTOK	台
ZAT TSADASA	漢
HONG KONG	新
ER TAI	新
MARU	基
FLOREANA	台
VLAMYAING	仰
CA MARU	日
TUBTIM	變
AMJIN	釜
YUEN	汕
UCK WHALE	日
ING YAU	廣
WOOD	科

MINISKI	歐
3 HAI 6	高
GENOVA	美
T PIONEER	日
J. HOOVER	美
NGHAI	上
TENDER ARGENT	地
3 HAI 6	高
TRADER	合
LD LION	堡
PPY STAR	星
MINGO	新
ILD MAERSK	歐
ANDRSON	美

橫 ABOI  
 族 B. RU  
 虎 TUNG  
 五 ZIM  
 羊 MON  
 走 DINA  
 虎 PRES  
 季 SHAN  
 史 CONT  
 虎 TUNG  
 易 F. E.  
 而 WOR  
 星 HAPP  
 石 FLAN  
 上基 AR  
 基 EN

漢天時  
羅明斯  
東海大  
新熱那  
先  
美加  
胡佛總  
上  
康  
東海大  
遠東貿  
世界之  
快樂星  
非明  
亞利達

加迪根海  
渣華利閣  
嘉美達王  
海皇黃王  
先鋒賀賓  
加多賓  
海皇水晶

---

今

汶萊、西  
印度、全  
馬來亞、  
斯里蘭加  
、暹羅、英  
國及北

田、西德、  
拉伯、荷  
非、莫三  
、加拿大  
朝鮮共和  
共和國、  
、印尼、  
毛里裘斯

入口船期表

(船名)	(西)	(何)	(日)	(公)
先祥	CHEONG WIND	香港	十七	昌
中二	PIONEER CONTAINER	高麗	十七	海
馬	TUNG PING 2	日本	十七	海
早	MARCO POLO	金山	十七	海
早	ROYAL STAR	金山	十七	海
保	JUPITER	金山	十七	海
南	SL. DEFENDER	高麗	十七	海
光	KWANG TA 2	高麗	十七	海
雅	AKRITAS	高麗	十七	海
利	GEORGE	高麗	十七	海
順	CHAR HOONG	高麗	十七	海
城	KOTA SINGAPURA	新加坡	十七	海
順	NEW PHOENIX	高麗	十七	海
順	CHERRY BUNGA	高麗	十七	海
順	HSING HWA	高麗	十七	海
順	HP CONGNAME	高麗	十七	海
順	ASIAN LOYALTY	高麗	十七	海
順	SHUM WING	高麗	十七	海
順	AND. TARUNAGA	高麗	十七	海
順	LUHAI 65	高麗	十七	海
順	NEW HYDE	高麗	十七	海
順	STRAIT CONTAINER	高麗	十七	海
順	ARTHUR MAERSK	高麗	十七	海
順	CARDIGAN BAY	高麗	十七	海
順	AEGIS HELLENIC	高麗	十七	海
順	GERSEY	高麗	十七	海
順	SOPHIA FIRST	高麗	十七	海
順	AM. AQUARIUS	高麗	十七	海
順	TOYAMA	高麗	十七	海
順	ZHI JIANG KOU	高麗	十七	海
順	GUSHAN	高麗	十七	海
順	ALBION	高麗	十七	海
順	WANCHUN	高麗	十七	海
順	NOVIA	高麗	十七	海
順	SEAPAC. PRINCETON	高麗	十七	海
順	MUTAN. CAREER	高麗	十七	海
順	AUST. MARU	高麗	十七	海
順	EVER SHINE	高麗	十七	海
順	TAMASHIMA MARU	高麗	十七	海
順	EVER LUCKY	高麗	十七	海
順	H.K. ACE	高麗	十七	海
順	TAI LAI	高麗	十七	海
順	FALCON	高麗	十七	海
順	KUO. LIE	高麗	十七	海
順	HAYAKAWA MARU	高麗	十七	海
順	MARINE CONTAINER	高麗	十七	海
順	BUNGA ANGSA	高麗	十七	海
順	IBN KHALDOON	高麗	十七	海
順	INNA	高麗	十七	海
順	PEONY	高麗	十七	海
順	TAI YANG SHAN	高麗	十七	海
順	GISO MARU	高麗	十七	海
順	FOO HSING	高麗	十七	海
順	OCEAN STRENGTH	高麗	十七	海
順	KING HWA	高麗	十七	海
順	BLUE ACE	高麗	十七	海
順	DONAM I	高麗	十七	海
順	FORMOSA CONTAINER	高麗	十七	海
順	NEW HAILIE	高麗	十七	海
順	NAVIAKAPOL	高麗	十七	海
順	GLORIA PEAK	高麗	十七	海
順	ASIAN PEARL	高麗	十七	海
順	UNITED BOUNTY	高麗	十七	海
順	MEDITERRANEA	高麗	十七	海
順	NORDHAUSEN	高麗	十七	海
順	ASIA ACE	高麗	十七	海
順	ORT. CHIEF	高麗	十七	海
順	NEPTUNE CORAL	高麗	十七	海
順	KERTAU	高麗	十七	海
順	TOWER BRIDGE	高麗	十七	海
順	ZIM. EILAT	高麗	十七	海
順	PATEVERETT	高麗	十七	海
順	ANEMONE	高麗	十七	海
順	BALTIMORE	高麗	十七	海
順	EMILIE MAERSK	高麗	十七	海
順	KIEN HWA 2	高麗	十七	海
順	MIN JIE	高麗	十七	海
順	LAMTONG CHAU	高麗	十七	海
順	CHEVALIER ROZE	高麗	十七	海
順	GOLD VARD	高麗	十七	海
順	EASTERN RUBY	高麗	十七	海
順	PIONIER VLADIVOSTOKA	高麗	十七	海
順	GAMZAT TSADASA	高麗	十七	海
順	NL. HONG KONG	高麗	十七	海
順	BARBER TAI	高麗	十七	海
順	ORT. MARU	高麗	十七	海
順	ISLA FLOREANA	高麗	十七	海
順	MAWLAMYANG	高麗	十七	海
順	AFRICA MARU	高麗	十七	海
順	THAI TUBTIM	高麗	十七	海
順	HP NAMJIN	高麗	十七	海
順	TSIN YUEN	高麗	十七	海
順	BLACK WHALE	高麗	十七	海
順	CHEUNG YAU	高麗	十七	海
順	TEAKWOOD	高麗	十七	海
順	LAURA MAERSK	高麗	十七	海
順	XINAN JIANG	高麗	十七	海
順	ABOITZ CONCARRIER	高麗	十七	海
順	B. RUMINSKI	高麗	十七	海
順	TUNG HAI 6	高麗	十七	海
順	ZIM. GENOVA	高麗	十七	海
順	MONT PIONEER	高麗	十七	海
順	DINA	高麗	十七	海
順	PRES. HOOVER	高麗	十七	海
順	SHANGHAI	高麗	十七	海
順	CONTENDER ARGENT	高麗	十七	海
順	TUNG HAI 6	高麗	十七	海
順	F.E. TRADER	高麗	十七	海
順	WORLD LION	高麗	十七	海
順	HAPPY STAR	高麗	十七	海
順	FLAMINGO	高麗	十七	海
順	ARILD MAERSK	高麗	十七	海
順	EVER HANDSOME	高麗	十七	海
順	SING WIND	高麗	十七	海
順	CARDIGAN BAY	高麗	十七	海
順	N. LINGE	高麗	十七	海
順	CATHERINE MARU	高麗	十七	海
順	NEPTUNE TOPAZ	高麗	十七	海
順	PIONEER CONTAINER	高麗	十七	海
順	KATUTUBO	高麗	十七	海
順	NEP. CRYSTAL	高麗	十七	海

今日空郵 (星期六)

波萊、西澳洲	上午十時
印度、合齊、新加坡、沙巴、印尼、沙撈越	上午十一時
馬來亞、千里達、孟加拉、緬甸、菲律賓	正午十二時
斯里蘭加	下午二時
牙、埃及、敘利亞、伊朗、卡塔爾、約旦	下午四時
英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士、意大利、利比亞、希臘、塞浦路斯、丹麥、西德、北非、塞拿利、巴拿馬、西德、以色列、奧地利、巴林、科威特、沙地阿拉伯、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、贊比亞、南非、莫三鼻給、扎伊爾、澳洲、西澳洲、臺灣、日本、加拿大	下午五時
朝鮮共和國、美國、夏威夷、阿根廷、巴西、巴拿馬共和國、薩爾瓦多、法國波利尼西亞、台灣、新加坡、印尼、沙撈越	下午六時

今日平郵

毛里求斯、留里亞、英國及北愛、愛爾蘭共和國	下午五時
-----------------------	------

截郵時間

上午十時
上午十一時
正午十二時
下午二時
下午四時
下午五時
下午六時

出口船期表

(船名) (國名) (往何處) (日期) (公司)

美洲綫

克倫快輪	ALBA EXPRESS	加洲西北太平洋	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	MUTAN CAREER	南美洲	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	PREM. JOHNSON	加洲西北太平洋	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	AM. AQUARIUS	加洲西北太平洋	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	SL. DEFENDER	加洲西北太平洋	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	CHAR KWEI	加洲西北太平洋	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	FROTA KOBE	加洲西北太平洋	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	SOPHIA FIRST	加洲西北太平洋	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	SEAPAC PRINCETON	加洲西北太平洋	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	EVER SHINE	加洲西北太平洋	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ORT. PATRIOT	加洲西北太平洋	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ASIA ACE	加洲西北太平洋	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	AEGIS HELLENIC	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NL. BALTIMORE	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	GLORIA PEAK	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	TOWER BRIDGE	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NEPTUNE CORAL	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	BARBER. TAIF	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ZIM GENOVA	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	F.A.M. TONG CHAU	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	L.E. TRADER	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ISLA FLORIANA	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	PRES. HOOVER	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	LEDA. MAERSK	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	RHEIN EXPRESS	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	CLIPPER ACE	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	AM. MERCHANT	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NEPTUNE JADE	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	SL. INNOVATOR	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ETERNAL FUJI	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	SARGODHA	加洲西北太平洋	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱

歐洲綫

克倫快輪	MARCO POLO	歐洲	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	AKRITAS	歐洲	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ARTHUR MAERSK	歐洲	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	EVER LUCKY	歐洲	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ALBION	歐洲	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	MEDITERRANEA	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	PIONIER VLADIVOSTOK	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	CHEVALIER. ROZE	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	AFRICA MARU	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	CARDIGAN BAY	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NEPTUNE CRYSTAL	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	EASTERN RUBY	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	KHUB. ROMAS	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	YELAN	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	PALAPUR	歐洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	CHEVALIER VALBELLE	地中海	廿八	橫濱	橫濱	廿八	橫濱	橫濱	橫濱

澳洲綫

克倫快輪	GEORGE	澳洲	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ZHI JIANG KGU	澳洲	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ZIM ELAT	澳洲	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ASIAN PEARL	澳洲	廿三	橫濱	橫濱	廿三	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	CATHERINE MARU	新畿內亞南太平洋	廿四	橫濱	橫濱	廿四	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	SINALOA	新畿內亞南太平洋	廿四	橫濱	橫濱	廿四	橫濱	橫濱	橫濱

印·巴·中東綫

克倫快輪	STRATHETTRICE	卡拉奇阿拉伯	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	LAMMA ISLAND	波斯灣	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	PEARL ORIENT	吉大港印度	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	GOLDEN TAIF	達拉阿喀巴	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	AUSTRALIA MARU	阿拉伯海	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ASIA LOYALTY	阿拉伯海	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	EVER LUCKY	達拉	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	PATEVERRETT	吉大港印度	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	IBN KHALDOON	阿拉伯海	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	OCEAN STRENGTH	阿拉伯海	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ORIENT MARU	達拉	廿一	橫濱	橫濱	廿一	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	AFRICA MARU	達拉	廿二	橫濱	橫濱	廿二	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	XINAN JIANG	阿拉伯海	廿三	橫濱	橫濱	廿三	橫濱	橫濱	橫濱

東南亞綫

克倫快輪	HUI MIN	馬尼拉	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	FORTUNE TRADER	占碑拉	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ASIAN DROWN	雅加達泗水	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	HONGKONG ACE	馬尼拉	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	R. R. RATHI	雅加達泗水	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NEW PHOENIX	新加坡	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	CHEONG WIND	曼谷	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NAN HUI	新加坡	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	JERSEY	新加坡巴生	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	WAHANSA TIGA	新加坡巴生	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	INNA	新加坡巴生	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	TAMASHIMA MARU	新加坡巴生	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	GU SHAN	曼谷	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	MAH 2	曼谷	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	BLUE ACE	印尼	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	PATEVERRETT	新加坡巴生	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	GISO MARU	新加坡巴生	廿一	橫濱	橫濱	廿一	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	AND. TARUNAGA	印尼	廿一	橫濱	橫濱	廿一	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	LAURA MAERSK	新加坡曼谷檳城	廿二	橫濱	橫濱	廿二	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	THAI TUBTIM	曼谷	廿二	橫濱	橫濱	廿二	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NEW HYDE	曼谷	廿二	橫濱	橫濱	廿二	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ABOITIZ CONARRIER	馬尼拉	廿三	橫濱	橫濱	廿三	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	BLACK WHALE	新加坡庇能	廿三	橫濱	橫濱	廿三	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	MONT PIONEER	新加坡巴生	廿三	橫濱	橫濱	廿三	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NEPTUNE TOP 2	新加坡曼谷	廿三	橫濱	橫濱	廿三	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	廿三	橫濱	橫濱	廿三	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	WORLD LION	曼谷新加坡	廿三	橫濱	橫濱	廿三	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	SINGAWIND	曼谷	廿四	橫濱	橫濱	廿四	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	TAMAUVERRETT	新加坡印尼	廿四	橫濱	橫濱	廿四	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	GOLDEN DRAGON	印尼	廿四	橫濱	橫濱	廿四	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	DINA	曼谷	廿四	橫濱	橫濱	廿四	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	FORTUNE CARRIER	亞庇納蘭汶萊	廿五	橫濱	橫濱	廿五	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	SUN GRACE	新加坡庇能	廿五	橫濱	橫濱	廿五	橫濱	橫濱	橫濱

台灣·日本·釜山綫

克倫快輪	JUPITER	釜山	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	HAI KUO	高雄	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	TAI TUNG	高雄	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	FORTUNE STAR	天津	十七	橫濱	橫濱	十七	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	CHERRY BUNGA	釜山	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ROYAL STAR	釜山	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	STRAIT CONTAINER	釜山	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	TUNG PING 2	高雄	十八	橫濱	橫濱	十八	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	KWANG TA 2	高雄	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	HSING HWA	高雄	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	HAI XING	高雄	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	WANCHUNG	高雄	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	MARINE CONTAINER	釜山	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	TAI LAI	釜山	十九	橫濱	橫濱	十九	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	ASIA ACE	日本	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	KERTAU	日本	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	KUO LIE	高雄	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	FORMOSA CONTAINER	釜山	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	HP. DONGNAM	釜山	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	KING HWA	釜山	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	DONAM 1	釜山	廿一	橫濱	橫濱	廿一	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	BEI SHAN	天津	廿一	橫濱	橫濱	廿一	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	F.E. TRADER	日本	廿二	橫濱	橫濱	廿二	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	FOO HSING	日本	廿二	橫濱	橫濱	廿二	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	TUNG HAI 6	高雄	廿二	橫濱	橫濱	廿二	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	KIEN HWA 2	高雄	廿二	橫濱	橫濱	廿二	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	VENUS	日本	廿五	橫濱	橫濱	廿五	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	TRADE CONTAINER	釜山	廿六	橫濱	橫濱	廿六	橫濱	橫濱	橫濱

非洲綫

克倫快輪	NOVIA	南非	二十	橫濱	橫濱	二十	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	UNITED BOUNTY	南非	廿一	橫濱	橫濱	廿一	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	LINGA PEAK	聖路易港	廿一	橫濱	橫濱	廿一	橫濱	橫濱	橫濱
克倫快輪	NL. LORIE	聖路易港	廿一	橫濱	橫濱	廿一	橫濱	橫濱	橫濱

[illegible]

沙地阿拉伯航空公司

訂購六架七四七機

是項合約為英國勞斯萊斯引擎廠帶來數字巨大的生意額，并且把該種引擎的銷售總值提升至二十億鎊，成為英航空製品的出口的一家最大交易。

（本報訊）沙地阿拉伯航空公司最近與勞斯萊斯公司訂立一項合約，訂購六架七四七客機。該項合約為英國勞斯萊斯引擎廠帶來數字巨大的生意額，并且把該種引擎的銷售總值提升至二十億鎊，成為英航空製品的出口的一家最大交易。

亞洲雅士將經台赴美

（本報訊）素來與台灣有密切之經濟關係，且對台灣有極大之貢獻，比利時之雅士（MONT PIONEER）輪船，將於本月廿三日（星期四）由日本神戶（神戶）開往台灣，並經台北，於本月廿六日（星期日）抵達台灣，並經台北，於本月廿六日（星期日）抵達台灣。

義宗九廿二赴星

有利雅士從扶桑來

海皇珊瑚下週運抵

（本報訊）義宗九廿二，將於本月廿二日（星期日）由日本神戶（神戶）開往台灣，並經台北，於本月廿六日（星期日）抵達台灣。

輪船公司電話

（本報訊）下列各輪船公司之電話號碼如下：

大和丸：二二二二二二  
日本郵船：二二二二二二  
郵船公司：二二二二二二  
日本郵船：二二二二二二  
郵船公司：二二二二二二

全電腦化機械操作

荷首府空運站落成

（本報訊）荷蘭首府空運站，將於本月廿二日（星期日）落成。該站將採用全電腦化機械操作，為荷蘭空運事業之重要發展。

洛歇川崎重工協議

阿比安訂二十開

櫻滿從寶島抵達

（本報訊）阿比安公司，將於本月二十日（星期日）由日本神戶（神戶）開往台灣，並經台北，於本月廿六日（星期日）抵達台灣。

沙地阿拉伯航空公司

訂購六架七四七機

是項合約為英國勞斯萊斯引擎廠帶來數字巨大的生意額，并且把該種引擎的銷售總值提升至二十億鎊，成為英航空製品的出口的一家最大交易。

（本報訊）沙地阿拉伯航空公司最近與勞斯萊斯公司訂立一項合約，訂購六架七四七客機。該項合約為英國勞斯萊斯引擎廠帶來數字巨大的生意額，并且把該種引擎的銷售總值提升至二十億鎊，成為英航空製品的出口的一家最大交易。

亞洲雅士將經台赴美

（本報訊）素來與台灣有密切之經濟關係，且對台灣有極大之貢獻，比利時之雅士（MONT PIONEER）輪船，將於本月廿三日（星期四）由日本神戶（神戶）開往台灣，並經台北，於本月廿六日（星期日）抵達台灣，並經台北，於本月廿六日（星期日）抵達台灣。

義宗九廿二赴星

有利雅士從扶桑來

海皇珊瑚下週運抵

（本報訊）義宗九廿二，將於本月廿二日（星期日）由日本神戶（神戶）開往台灣，並經台北，於本月廿六日（星期日）抵達台灣。

輪船公司電話

（本報訊）下列各輪船公司之電話號碼如下：

大和丸：二二二二二二  
日本郵船：二二二二二二  
郵船公司：二二二二二二  
日本郵船：二二二二二二  
郵船公司：二二二二二二

全電腦化機械操作

荷首府空運站落成

（本報訊）荷蘭首府空運站，將於本月廿二日（星期日）落成。該站將採用全電腦化機械操作，為荷蘭空運事業之重要發展。

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲航線 EUROPE EXPRESS SERVICE

M.S. "DAIWA MARU" 八月八日 落貨 九月開行

直航 HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM AMSTERDAM LONDON

Also Accepting Cargo: Malmö Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixões, via Hamburg, Le Havre via Antwerp, Aarhus, Liverpool, London, With Transshipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Amsterdam, Reykjavik With Transshipment At Rotterdam.

汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

5th Floor, Harbour Commercial Bldg

干諾道中122號 海港商業大廈5樓

電話：443575

廈門代理：星島輪船公司 電話：2797

地址：巴素打爾古街95號

Howa Maru 豐和丸

七月廿八日到港

七月廿九日開行

Kara Career 嘉力輪

九月初四日到港

九月初五日開行

直航：上海

協成汽船株式會社

協成輪船

總代理：協成輪船（香港）有限公司

香港皇后大道中協成輪船公司（十樓）

電話：269883, 269884, 269885

陽輝輪

M.S. "SEA ROLAND"

七月廿四日由日本抵港

七月廿五日開往星洲

底能。

海悅輪

M.S. "SEA ROLAND"

八月一日由日本抵港

八月二日開往星洲

底能。

日本樂譜快

七月廿一日到港 八月

LOADING DIRECT FOR: Acapulco, Guatemala, C. Colon, La Guaira, Maracaibo, Puerto Cabello, Aruba, Puerto Caldera, (Puntar) Santo Domingo, Acapulco

宜倉貨時間八月二日（星期日）

香港航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING

5th Floor, Harbour Commercial Bldg

干諾道中122號 海港商業大廈

Cargo Booking Please Tel

收貨站：青衣島邊街

電話：0-457112, 0-45

[illegible]



# 華僑教育

## 教署本年九月開始採用

### 電腦系統處理表格 協助執行強制入學

#### 九月起調查小一至中三中途退學個案 各校須填報準確資料確保電腦有效操作

【本報專訊】教育署已決定由九月開始，採用電腦系統，協助執行強制入學。根據一九七九年教育（修訂）條例，凡在學齡的兒童，必須接受教育。教育署為確保這項條例得到徹底執行，決定由九月起，開始調查小一至中三中途退學個案。各校須填報準確資料，確保電腦系統能有效運作。

教育署表示，這項電腦系統將由九月開始運作。各校須填報準確資料，確保電腦系統能有效運作。這項系統將由九月開始運作。各校須填報準確資料，確保電腦系統能有效運作。

### 官立初級夜中擴展 增設高中班級課程

#### 為六年制中文中學一至三年級學費 修畢第六年級可參加中學會考

【本報專訊】教育署已決定由九月開始，採用電腦系統，協助執行強制入學。根據一九七九年教育（修訂）條例，凡在學齡的兒童，必須接受教育。教育署為確保這項條例得到徹底執行，決定由九月起，開始調查小一至中三中途退學個案。各校須填報準確資料，確保電腦系統能有效運作。

### 中一派位 昨日公佈

【本報專訊】一九八二年小學入學分區，昨日公佈。分區結果，由教育局公佈。分區結果，由教育局公佈。分區結果，由教育局公佈。

### 真趣

流水無聲，樹木無言。但當你靜下心來，細細品味，便能感受到大自然的奧妙。本報特設「真趣」專欄，為讀者提供豐富多彩的內容。

### 李元彬律師事務所

李元彬律師，專營各類法律事務。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 遠東電腦中心

SUMMER COMPUTER STUDIES \$300 PM  
速成班 \$550 及一年制全科 \$550 K 42 人一班。地址：九龍彌敦道。電話：3-957374。

### 基督教私立中英小學暨幼稚園

幼稚園部：招收三至五歲兒童。小學部：招收一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### DELIA MEMORIAL SCHOOL KOWLOON

招生公告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 九龍總商會英文中學招生

本校為政府註冊之英文中學，現招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 文理預科夜校

1982-83學年通告：本校開辦文理預科課程，為升讀大學作準備。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 諾貝爾中英文書院

擴班收中一至中五英文預科生。本校為政府註冊之英文中學，現招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 地亞修女紀念學校

一九八二至八三年度招生通告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖德肋撒書院

招生公告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖思定英文中學

升中入學通告：本校為政府註冊之英文中學，現招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 某教會私立中英文小學

急聘校長一名，本年九月一日到任。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖道女子英文中學

政府註冊之英文中學，現招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 雅各英文中學

本校為政府註冊之英文中學，現招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 浸信商科專業學校

（日夜校）本校為一專為中學畢業或同等程度之學生提供現代商業知識及電腦訓練之高級商科學院。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖加大利女書院

招收F.1至F.5會考班F.6（中大、倫大、合大、留學）文理商科女生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 培元英文夜中學

招生通告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 東南無線電專科男女生

科別：（一）高級無線電及電視工程。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 培元英文夜中學

招生通告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖德肋撒書院

招生公告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖德肋撒書院

招生公告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖德肋撒書院

招生公告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖德肋撒書院

招生公告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖德肋撒書院

招生公告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。

### 聖德肋撒書院

招生公告：招收小學一至六年級學生。地址：九龍彌敦道。電話：2345678。



# 華僑文化

## 中國戲曲匯演 擬定豐富節目

【本報訊】由香港中國戲曲院主辦，並獲得香港政府及文化局資助的「中國戲曲匯演」，將於八月十四日至十五日，假大會堂舉行。屆時將有粵劇、潮劇、越劇、漢劇、昆劇、川劇、豫劇、秦腔、晉劇、徽劇、贛劇、湘劇、桂劇、越劇、漢劇、昆劇、川劇、豫劇、秦腔、晉劇、徽劇、贛劇、湘劇、桂劇等十多個劇種，共計一百多個劇目，為香港觀眾帶來一場豐富多彩的文化盛宴。

## 黃文波旅遊寫生水彩畫 昨起在大酒店隆重展出

【本報訊】著名水彩畫家黃文波先生，將於八月十四日至十五日，假大會堂舉行「黃文波旅遊寫生水彩畫展」。黃先生此次展出作品，均為其在世界各地旅遊時所寫生，內容豐富，色彩鮮艷，展現了其精湛的繪畫技藝。



## 攝影與設計月刊 夏季泳裝攝影會

【本報訊】「攝影與設計」月刊，將於八月十四日至十五日，假大會堂舉行「夏季泳裝攝影會」。此次攝影會旨在推廣攝影藝術，並為攝影愛好者提供一個交流與學習的平台。

## 名鋼琴家劉綺華 本月二十日演奏

【本報訊】著名鋼琴家劉綺華女士，將於八月二十日，假大會堂舉行鋼琴演奏會。劉女士此次將演奏多首中外名曲，展現其精湛的鋼琴演奏技巧。

## 寬榮法師續講經 今在大會堂入樓

【本報訊】寬榮法師將於八月十四日至十五日，假大會堂舉行講經活動。法師此次將繼續講解佛經，為信眾提供佛法教義的指導。



水彩：(上)鄉居(劉綺華作)。(下)鄉居(朱應東作)。

【本報訊】「亞洲藝術學會」將於八月十四日至十五日，假大會堂舉行「亞洲藝術學會選出新員」活動。此次活動旨在選出新一屆學會成員，以推動亞洲藝術事業的發展。

## 亞洲藝術學會選出新員 將開拓展覽場地及講座

【本報訊】「亞洲藝術學會」將於八月十四日至十五日，假大會堂舉行「亞洲藝術學會選出新員」活動。此次活動旨在選出新一屆學會成員，以推動亞洲藝術事業的發展。

## 佛教廣播節目 今明均有播出

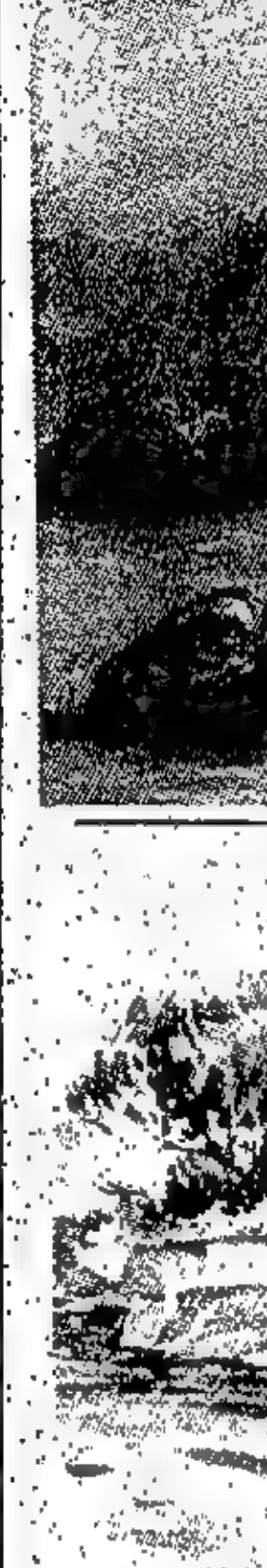
【本報訊】「佛教廣播節目」將於八月十四日至十五日，假大會堂播出。該節目旨在弘揚佛法，為信眾提供佛法教義的指導。

## 佛敎廣播節目 今明均有播出

【本報訊】「佛敎廣播節目」將於八月十四日至十五日，假大會堂播出。該節目旨在弘揚佛法，為信眾提供佛法教義的指導。

## 佛敎廣播節目 今明均有播出

【本報訊】「佛敎廣播節目」將於八月十四日至十五日，假大會堂播出。該節目旨在弘揚佛法，為信眾提供佛法教義的指導。



水彩：(上)鄉居(劉綺華作)。(下)鄉居(朱應東作)。

### 地產與樓房

買賣租賃 · 建築材料  
盜磚潔具 · 電器燈飾  
傢俬裝修 · 居室設計

### 每天收費

三寸半位(一格高)每段四十元  
加印紅色每段五十七元半  
七寸位(二格高)每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

### 安基大廈

標準泳池  
及更衣室特價百萬出售  
租每年12萬元

—— 洽租處 ——  
城記有限公司 六基有限公司  
5-226009 5-252497  
新界辦事處：0-834379

### 威享大廈

16至19樓  
新型寫字樓租售

—— 接洽處 ——  
城記有限公司 六基有限公司  
5-226009 5-252497

### 安福樓

皇后大道中128-140號  
16至19樓  
新型寫字樓租售

—— 接洽處 ——  
城記有限公司 六基有限公司  
5-226009 5-252497

### 金邦大廈

旺舖商場 空氣調節  
租期特長 每呎四元

—— 洽租處 ——  
城記有限公司 六基有限公司  
5-226009 5-252497  
商場辦事處：0-834379

### 花園洋房

交吉出售  
春曉角三層花園海景

①兩房三房1,778呎 售\$2,450,000  
②兩房四房3,343呎連天台 售\$4,500,000  
地下連6,000呎日式花園 售\$5,500,000  
③兩房四房3,546呎連天台售\$5,000,000  
可分期  
電：5-2339111

### 偉信商業大廈

樓上寫字樓祇餘三層  
二樓 五樓 廿三樓  
特價分層出售  
面積：由1,043呎至1,710呎  
可照樓價按揭75%

洽購處：偉信地產發展有限公司  
香港中區德輔道中100號偉信大廈  
電話：5-434017 5-434018  
或管理處 電話：5-286476

### 高息旺舖廉售

適合銀行舖位

①九龍大角咀城匯街3-5號仁德大廈地下1472呎  
另隔樓1288呎 售\$5,000,000  
②香港灣仔德輔道中215-225號仁德大廈(145呎)  
217號舖位640呎樓底高16呎 售\$1,200,000  
219號舖位884呎樓底高16呎 售\$1,600,000  
③香港灣仔德輔道中11-21號仁德大廈(859呎)  
11號舖位490呎 售\$800,000  
13號舖位364呎 售\$620,000  
19號舖位361呎 售\$722,000

洽購處：仁德置業有限公司  
香港德輔道中120-126號香港商業銀行大廈20樓A座 電話：5-437753 5-447229

### 全幢招租

紅磡蕪湖街60號

舖位：千餘呎 門面闊 地點旺  
合銀行 金融 鐘錶 珠寶業  
閣樓900餘呎 樓上900餘呎多層  
獨立樓梯 合各行業

漢記 3-640223

### 新唐樓平沽

每呎620元  
祇餘2字樓  
九龍城南路16號仁城大廈  
面積532呎  
只售\$330,000

唐樓免管理費  
洽購處：仁德置業有限公司  
香港德輔道中120-126號  
香港商業銀行大廈20樓A座  
H447229 H437753

### 加拿大高級豪華洋樓

栢園 (位多倫多市中心)

3大房2大廳1露台連車位中層  
10樓 (大廈一流現代化管理  
內設有泳池、健身室、蒸  
氣浴、圖書及會議室等。)  
全新交吉廉售港幣115萬  
業主自售免辦工時間0-251181洽

### 三角碼頭寫字樓租

德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘  
尺及600餘尺二間相連，單租一間也可  
接洽電話：0-267221 5-491923-4

### 鳳凰新邨地下招租

鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號  
地下出租；  
有意者請電0-267221洽

### 屯門

### 高級工廠大廈租售

(東亞工業大廈八、九樓)  
三個單位每單位貳萬呎  
有意請電：0-822001分機281薛先生  
3-856183何先生

### 出租

單邊商業樓宇二樓全層  
面積四千餘呎  
獨立樓梯，地點旺盛  
適合商場、茶餐廳、幼稚園  
及各行業

有意請電5-633129、630391

### 中環舖位寫字樓招租

1.皇后大道中128-140號威享大廈向利  
街地下舖位 756呎  
2.皇后大道中128-140號威享大廈新型剛  
落成寫字樓 3485呎  
3.德輔道中120-126號香港商業銀行大廈  
及冷氣機，適合股票及出入口行業寫字  
樓

洽租處：裕信有限公司 5-433256張先生

### 萬昌工廠大廈

出租  
接洽處六基有限公司 香港德輔道中39-41號六  
基大廈六樓電話H262497

本報內容 · 包羅萬有  
本報讀者 · 購買力強

### 花園洋樓出售

一、九龍塘翠山道中層及有車位  
1,800呎、平售交吉  
二、九龍塘花園洋樓全座花園洋房，  
二萬多呎交吉出售  
有意請電K946830王 (謝絕回手)

### 廠房全座出售

一、九龍官塘廠地全座萬呎平售  
二、官塘全座廠房十多萬呎出售  
有意請電K946830王 (謝絕回手)

### 旺舖連住宅廉租

九龍深水埗223-229金源大廈旺舖1750呎另  
閣樓1760呎連後門一樓C座436呎平沽  
80呎D座436呎平沽合超級市場快餐  
店銀行近地鐵站戲院多層多租約三年至  
五年(電子遊戲恕不租) 聯絡電話3-615856

### 廠房廉售

黃竹坑香葉道益年大廈中層三邊  
單邊地方四正面積共9000呎吉購  
有意請電0-203127洽

• 本欄廣告 •  
• 費廉效大 •



# 娛樂圈

## 馮景禧加入董事局 有助無線經濟發展

邵逸夫表示並非邱氏入麗的的刺激

無線電視董事局主席馮景禧，昨日宣佈加入無線電視董事局，並出任副主席一職。馮氏表示，加入董事局，將有助於無線電視的經濟發展，並能更有效地管理公司事務。他並表示，加入董事局並非受邱德華入麗的的刺激，而是基於對無線電視的熱愛及對其發展的信心。

## 龍繩勳對「星塵」有意見

王天林否認是影射林黛

龍繩勳對其新片「星塵」，表示對該片有極大的信心，並認為該片將成為無線電視的又一佳作。然而，該片卻引起了一些觀眾的爭議，認為該片是影射林黛的。對此，王天林表示，該片並非影射林黛，而是基於一個真實的故事而拍攝的。他並表示，該片的拍攝過程非常順利，並得到了觀眾的廣泛好評。

## 禿鷹工作人員 祝柳虹生日

祝柳虹映虹生日

禿鷹工作人員昨日舉行聚會，祝賀柳虹生日。柳虹在會上表示，感謝大家的支持與關愛，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。會上還舉行了生日蛋糕儀式，氣氛溫馨愉快。

## 鄭佩佩在港發展 計劃開辦舞蹈學校

計劃開辦舞蹈學校

著名女演員鄭佩佩，昨日宣佈將在香港發展，並計劃開辦一所舞蹈學校。鄭氏表示，她對舞蹈藝術有著濃厚的興趣，並希望通過開辦學校，能將自己的舞蹈心得傳授給更多人。她並表示，該學校將聘請多位知名舞蹈家擔任老師，為學生提供高質量的教學。

## 無綫有意十一時後 推出自製成人節目

推出自製成人節目

無線電視表示，有意在晚上十一時後，推出自製成人節目。該節目將涵蓋多種題材，包括紀錄片、專題報導等，旨在為成年觀眾提供更多元化的選擇。無線電視並表示，該節目的推出，將有助於提升電視節目的整體質素，並滿足不同觀眾的需求。

## 徐少強「養鬼」賺錢 再接再勵要拍古裝

再接再勵要拍古裝

著名演員徐少強，昨日表示將再接再勵，拍攝更多古裝劇。他並表示，古裝劇不僅能展現中國傳統文化的魅力，還能為觀眾帶來更多的視覺享受。徐氏並表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的古裝作品。

## 三影紅作拍情 大視星紅作拍情

大視星紅作拍情

無線電視昨日宣佈，將拍攝一部名為「三影紅作拍情」的電視劇。該劇將由多位知名演員主演，並由多位知名導演執導。無線電視並表示，該劇的拍攝過程非常順利，並得到了觀眾的廣泛好評。

## 肥皂泡 派禮物

派禮物

無線電視昨日舉行派禮物活動，為多位優秀演員頒發獎品。無線電視並表示，該活動旨在表彰在過去一年中為無線電視做出傑出貢獻的演員。會上還舉行了抽獎儀式，氣氛熱烈。

## 國際跳水錦標賽 麗的電視獨家播

麗的電視獨家播

國際跳水錦標賽，昨日在無線電視獨家播出。該比賽吸引了眾多優秀選手參加，競爭激烈。無線電視並表示，該比賽的播出，將有助於推廣跳水運動，並為觀眾提供更多精彩的比賽。

## 拍劉家良戲 秋仔避忌多

秋仔避忌多

著名導演劉家良，昨日表示將拍攝一部名為「秋仔避忌多」的電影。該片將由多位知名演員主演，並由多位知名導演執導。劉氏並表示，該片的拍攝過程非常順利，並得到了觀眾的廣泛好評。

## 南鳳喜再得男 林錦棠得償所願

林錦棠得償所願

著名演員林錦棠，昨日宣佈將再得一子。林氏表示，他對新生命的到來感到非常開心，並表示將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。他並表示，該子的出生，將為他的家庭帶來更多的幸福與快樂。

## 香港第一台 商業第一台

商業第一台

無線電視昨日宣佈，將開辦「香港第一台」及「商業第一台」。該兩台將分別播放多種類型的節目，包括新聞、體育、娛樂等。無線電視並表示，該兩台的開辦，將有助於滿足不同觀眾的需求，並提升電視節目的整體質素。

## 香港第五台 商業第二台

商業第二台

無線電視昨日宣佈，將開辦「香港第五台」及「商業第二台」。該兩台將分別播放多種類型的節目，包括新聞、體育、娛樂等。無線電視並表示，該兩台的開辦，將有助於滿足不同觀眾的需求，並提升電視節目的整體質素。

## 麗的英文節目 無綫明珠台

無綫明珠台

無線電視昨日宣佈，將開辦「麗的英文節目」及「無綫明珠台」。該兩台將分別播放多種類型的節目，包括新聞、體育、娛樂等。無線電視並表示，該兩台的開辦，將有助於滿足不同觀眾的需求，並提升電視節目的整體質素。

## 香港第一台 商業第一台

商業第一台

無線電視昨日宣佈，將開辦「香港第一台」及「商業第一台」。該兩台將分別播放多種類型的節目，包括新聞、體育、娛樂等。無線電視並表示，該兩台的開辦，將有助於滿足不同觀眾的需求，並提升電視節目的整體質素。

## 香港第五台 商業第二台

商業第二台

無線電視昨日宣佈，將開辦「香港第五台」及「商業第二台」。該兩台將分別播放多種類型的節目，包括新聞、體育、娛樂等。無線電視並表示，該兩台的開辦，將有助於滿足不同觀眾的需求，並提升電視節目的整體質素。

## 麗的英文節目 無綫明珠台

無綫明珠台

無線電視昨日宣佈，將開辦「麗的英文節目」及「無綫明珠台」。該兩台將分別播放多種類型的節目，包括新聞、體育、娛樂等。無線電視並表示，該兩台的開辦，將有助於滿足不同觀眾的需求，並提升電視節目的整體質素。

## 香港第一台 商業第一台

商業第一台

無線電視昨日宣佈，將開辦「香港第一台」及「商業第一台」。該兩台將分別播放多種類型的節目，包括新聞、體育、娛樂等。無線電視並表示，該兩台的開辦，將有助於滿足不同觀眾的需求，並提升電視節目的整體質素。



### 好兒童 孵出小雞來

南凱



第六一五〇期

## 兒童天地

### 留班自殺太愚蠢

小朋友：

前天我們班有個同學因為留班，就自盡了。這真是太愚蠢了。我們班同學都說，他太傻了。他為什麼要這樣做呢？他是不是有什麼心事？我們班同學都說，他太傻了。他為什麼要這樣做呢？他是不是有什麼心事？

### 猜頑皮狗吃骨頭

一百名小朋友獲獎下週三起發獎品

小朋友，七月廿七日，猜頑皮狗吃骨頭，一百名小朋友獲獎，下週三起發獎品。

### 牧羊人與狼

小冰

牧羊人與狼，這是一個古老的故事。牧羊人總是擔心狼會吃掉他的羊。但是，如果牧羊人能夠保護他的羊，他就不需要擔心了。

## 康樂家庭

### 港九街坊婦女會推行 少年德育運動開始

開辦多種訓練班使青少年習一技之長 善用餘暇得以發揮其創造力及領導力

港九街坊婦女會為配合政府推行德育運動，特於七月廿七日開始，開辦多種訓練班，使青少年習一技之長，善用餘暇，得以發揮其創造力及領導力。

### 婚前檢查保障自己及下一代

保持健康清潔有助預防暗瘡

婚前檢查，是為了保障自己及下一代的健康。保持健康清潔，有助預防暗瘡。

### 子女的教育

方法：父母應如何教育子女？

子女的教育，是父母最重要的責任。父母應如何教育子女？

### 手製藝術班

深入主婦歡迎

手製藝術班，深入主婦歡迎。這是一個為主婦提供手藝培訓的課程。

### 醫館問症

汗斑疑症與尿後遺滴

醫館問症，汗斑疑症與尿後遺滴。這是一個關於皮膚病的醫館。

### 流行套裝大平

深受主婦歡迎

流行套裝大平，深受主婦歡迎。這是一個銷售流行套裝的店鋪。

### 銳不可擋

兩天直迫五百萬

銳不可擋，兩天直迫五百萬。這是一個關於電影票價的廣告。

### 第三週！今天五場

動作犀利！從頭到尾，毫無冷場！

別創一格的巨片！看過觀眾，一致稱讚！

榮獲本屆 世界科幻電影節 最佳影片獎

### 千多萬謝！

輿論齊聲讚譽 家長熱烈支持

水虎傳 第二週

千多萬謝！輿論齊聲讚譽，家長熱烈支持。水虎傳第二週。

### 難兄難弟

石天 吳耀漢 領銜主演

難兄難弟，石天 吳耀漢 領銜主演。這是一個關於兄弟情的電影。



# 華僑經濟

## 季內棉紗實銷仍弱

### 港紗商訂購續減少

#### 美匯仍高令到港成本增加

（特稿）在本季內，棉紗商仍有續購之勢，但美匯仍高，令到港成本增加，港紗商訂購續減少。據悉，港紗商訂購棉紗，一向以美匯高低為重要因素。美匯高，則到港成本增加，港紗商訂購自然減少。反之，美匯低，則到港成本減少，港紗商訂購自然增加。目前，美匯仍高，港紗商訂購續減少，棉紗商實銷仍弱。

## 日本短期利率

### 報升

日本短期利率，昨日報升。據悉，日本短期利率，一向以日圓匯率為重要因素。日圓匯率高，則日本短期利率報升。反之，日圓匯率低，則日本短期利率報降。目前，日圓匯率高，日本短期利率報升。

## 嘉華銀行

### 增設分行

嘉華銀行，昨日增設分行。據悉，嘉華銀行，一向以增設分行為重要因素。增設分行，則嘉華銀行業務範圍擴大。目前，嘉華銀行增設分行，業務範圍擴大。

## 市股約紐

### 場後跌先

紐約股市，昨日場後跌先。據悉，紐約股市，一向以場後跌先為重要因素。場後跌先，則紐約股市跌。目前，紐約股市場後跌先，跌。

（特稿）在本季內，紐約股市跌。據悉，紐約股市，一向以美匯高低為重要因素。美匯高，則紐約股市跌。反之，美匯低，則紐約股市升。目前，美匯高，紐約股市跌。



## 香港大學攝影會

### 執行委員會成立

香港大學攝影會，昨日執行委員會成立。據悉，香港大學攝影會，一向以執行委員會成立為重要因素。執行委員會成立，則香港大學攝影會業務範圍擴大。目前，香港大學攝影會執行委員會成立，業務範圍擴大。

## 戰爭新聞照片

### 冒著生命危險去拍的

戰爭新聞照片，冒著生命危險去拍的。據悉，戰爭新聞照片，一向以冒著生命危險去拍為重要因素。冒著生命危險去拍，則戰爭新聞照片價值高。目前，戰爭新聞照片冒著生命危險去拍，價值高。

## 救世軍香港人物攝影比賽

### 得獎名單

救世軍香港人物攝影比賽，昨日得獎名單。據悉，救世軍香港人物攝影比賽，一向以得獎名單為重要因素。得獎名單，則救世軍香港人物攝影比賽業務範圍擴大。目前，救世軍香港人物攝影比賽得獎名單，業務範圍擴大。

## 幻彩會

### 三三三三三

幻彩會，昨日三三三三三。據悉，幻彩會，一向以三三三三三為重要因素。三三三三三，則幻彩會業務範圍擴大。目前，幻彩會三三三三三，業務範圍擴大。

## 國際沙龍攝影展

### 開幕

國際沙龍攝影展，昨日開幕。據悉，國際沙龍攝影展，一向以開幕為重要因素。開幕，則國際沙龍攝影展業務範圍擴大。目前，國際沙龍攝影展開幕，業務範圍擴大。

## 灣仔成人教育康樂中心

### 攝影組六月份賽成績

灣仔成人教育康樂中心，昨日攝影組六月份賽成績。據悉，灣仔成人教育康樂中心，一向以攝影組六月份賽成績為重要因素。攝影組六月份賽成績，則灣仔成人教育康樂中心業務範圍擴大。目前，灣仔成人教育康樂中心攝影組六月份賽成績，業務範圍擴大。

## 攝影中心

### 師生作品首屆聯展

攝影中心，昨日師生作品首屆聯展。據悉，攝影中心，一向以師生作品首屆聯展為重要因素。師生作品首屆聯展，則攝影中心業務範圍擴大。目前，攝影中心師生作品首屆聯展，業務範圍擴大。

### 幻彩會

幻彩會，昨日三三三三三。據悉，幻彩會，一向以三三三三三為重要因素。三三三三三，則幻彩會業務範圍擴大。目前，幻彩會三三三三三，業務範圍擴大。

### 國際沙龍攝影展

國際沙龍攝影展，昨日開幕。據悉，國際沙龍攝影展，一向以開幕為重要因素。開幕，則國際沙龍攝影展業務範圍擴大。目前，國際沙龍攝影展開幕，業務範圍擴大。

### 灣仔成人教育康樂中心

灣仔成人教育康樂中心，昨日攝影組六月份賽成績。據悉，灣仔成人教育康樂中心，一向以攝影組六月份賽成績為重要因素。攝影組六月份賽成績，則灣仔成人教育康樂中心業務範圍擴大。目前，灣仔成人教育康樂中心攝影組六月份賽成績，業務範圍擴大。

### 攝影中心

攝影中心，昨日師生作品首屆聯展。據悉，攝影中心，一向以師生作品首屆聯展為重要因素。師生作品首屆聯展，則攝影中心業務範圍擴大。目前，攝影中心師生作品首屆聯展，業務範圍擴大。

### Rollei

Rolleiflex SIX  
祿來全電子6×6機王  
設計優秀 無與倫比  
專業風采 盡在祿來

### 矮克發彩色100菲林

晒出照片 變魔迷人  
任何沖印中心均可沖印

### 彩色黑房技術班

左觀龍攝社服務處主辦  
九時三十分  
地點：本中心  
（共八課）  
每課一小時  
上列各課均由左觀龍先生主講，內容豐富，實為攝影愛好者之良伴。凡欲參加者，請向本中心報名。報名費：每課一元，共八元。開課日期：七月十七日至七月二十四日。開課時間：每日下午九時三十分至十時三十分。地點：本中心。電話：二一八八。

### 大富堂公開講座

潘日波「燈光人像」  
香港攝影學會主辦  
七月十七日（星期日）下午二時至四時  
地點：大富堂  
潘日波先生為香港攝影界之權威，其講題「燈光人像」，內容豐富，實為攝影愛好者之良伴。凡欲參加者，請向香港攝影學會報名。報名費：每課一元，共八元。開課日期：七月十七日。開課時間：下午二時至四時。地點：大富堂。電話：二一八八。



# 旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

### 海外旅遊機構★機票全港最平

香港皇后大道中35號商業大廈603室 電話: 246196-7 268407 233912  
美國 1850 倫敦 1550 溫哥華 2100 台北 640  
紐約 2490 巴黎 4200 多倫多 2980 東京 1180  
紐約 1850 巴黎 5700 多倫多 1890 東京 1500  
台北 1300 澳洲 1600 馬尼拉 590 曼谷 950

### 免費代辦各國簽證四季平機票

皇后大道中35號商業大廈906室 電話: 239147 254272 254276  
美國 890 加拿大 960 英國 1080 荷蘭 1650 台灣 750 曼谷 1450  
紐約 1350 耶加達 700 日本 650 上海 780 星馬 2180 歐洲 4990  
澳洲 1200 星加坡 660 台北 380 南美 2500 美加 5270 菲島 1599  
韓國 790 馬尼拉 350 曼谷 430 巴黎 1650 代辦歐洲Cosmos 4 Confli Tour

### 亞洲旅運★免費代辦各國特快簽證

香港中環德輔道中156-164號海運大廈M4 電話: 440263  
台北 450 香港 800 倫敦 800 曼谷 1600 洛杉磯 1400  
紐約 1900 巴黎 1700 東京 1700 台北 1700 曼谷 1690 三藩市 1400 南美洲 2150  
馬尼拉 400 台北 450 香港 800 倫敦 800 曼谷 1600 洛杉磯 1400 紐約 1900 巴黎 1700 東京 1700 台北 1700 曼谷 1690 三藩市 1400 南美洲 2150

## 全台灣

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳、野山動物園、地獄谷溫泉、佛光山  
五天 \$1490 七天 \$1590 九天 \$1890  
增加成本300元·兩程內陸機  
\* 全程高級豪華、減少行車時間16小時。  
\* 乘日亞航、早機去、晚機返、足九日行程、團獨。  
\* 住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。  
\* 高雄入台北返七天(逢星期一、四)  
\* 持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發

## 博覽旅遊

中國皇后大道中48號萬年大廈 1103室 (京華酒樓樓上)  
星期日及公眾假期照常辦公 5-21205 5-268305

## 日本本州

東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草、箱根、富士山、豐島園、子彈火車、美加多  
直飛大阪、東京返港、無須乘內陸機、減少行車16小時、免除舟車勞頓之苦  
\* 乘日航747客機、早機去、晚機返。  
\* 節目豐富、美食、購物、全港最靚。  
\* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。  
\* 獨立成團、專人領隊。  
天天出發(回程可停台北)  
鹿兒島九州本州八天 \$3190  
鹿兒島九州本州八天 \$3490  
\* 回程可停台北、不另收費。  
\* 東京返香港免收機場稅60元

## 星晨旅遊有限公司

九龍彌敦道343號永安置業大廈15字 大華戲院對面  
香港皇后大道中64號連卡佛大廈11字 5-243068-0  
266498-0, 3-320911-6 假日香港總社照常辦公

### 票務部

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢  
專線電話: 3-320911 6-5 218161 6

### 日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣、美加多夜總會、全日本最著名之富士山(日本富士山樂園)、白絲瀑布、演名湖、山中湖、新幹線、子彈火車、住宿一流豪華大酒店。  
天天出發 \$2990  
特備優惠: 香港直飛大阪、晚機由東京返港、旅遊時間最充足。  
①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。  
②不用乘坐內陸機、往返機場、多餘浪費時間4小時。  
③增加全港獨有寶貴水中芭蕉賞藝節目。

### 直航高雄 台灣環島

1. 住圓山、希爾頓、阿里山賓館、全港獨有、歡迎比較。  
2. 專家策劃、創新行程、內容豐富、內航飛機遊。  
3. 多晚夜總會表演、膳食多元化、保證與眾不同。  
4. 直接經營、穩健可靠、專人領隊、團獨。  
5. 全部導遊均經嚴格精選、保證賓至如歸。  
6. 早機去、晚機返、觀光時間最充足。  
日亞航早機 天天出發 九天 \$1950 七天 \$1690

### 鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島、長崎、熊本、大分、宮崎、自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、豐仙、長崎、福岡、(本州)東京、富士山(日本富士山樂園)、購物中心銀座、全港一流大酒店、鹿兒島、住宿觀光酒店及東京太陽城大酒店。  
逢星期四九州七天 \$2990  
逢星期一、三九州八天 \$3290  
逢星期六九州九天 \$3690

## Choicest Holiday

彩虹假期 豐滿港澳集團經營 享受超值

### 代售各地廉價機票

美加 六天 HK\$5,490 十二天 HK\$8,880  
日本 本州七天 HK\$2,890 九州七天 HK\$2,790  
泰國 七天 HK\$1,790  
菲律賓 七天 HK\$1,880  
星馬 七天 HK\$2,490 (檳城)

### 台灣豪華彩虹假期

暢遊台北市、故宮、陽明山、野柳、日月潭、溪頭、嘉義、高雄、墾丁、佛光山、台南、安平、台中、梨山、橫濱公園、天祥、花蓮、六福村、動物園、石門水庫等、欣賞夜總會表演。  
①乘新航747豪華客機。  
②花蓮至台北、乘內陸機、縮短行車時間。  
③精選行程、過渡寶島名勝。  
④住統一、一流大酒店。  
天天出發  
台北 \$1,089  
曼谷 \$1,750  
東京 \$2,449

### 雙十節高級豪華團

十四天 \$2190 10/10  
本團有別於一般旅行社所辦的酬賓團  
優點如下:  
①乘搭中華航空公司豪華客機(花蓮—台北乘內陸機)  
②專人帶領參觀總統府前大閱兵、觀賞最新型之三軍武器遊行。  
③暢遊慈湖並謁故總統蔣公靈寢、及台灣偉大之十大建設。  
④全港一流大酒店、多晚豪華夜總會、獨立成團、專人領隊。

## 康泰旅行社

歷史悠久 專業旅遊  
有限公司  
電話: 214111 240321 240322 240323 240324 240325 240326 240327 240328 240329 240330 240331 240332 240333 240334 240335 240336 240337 240338 240339 240340 240341 240342 240343 240344 240345 240346 240347 240348 240349 240350 240351 240352 240353 240354 240355 240356 240357 240358 240359 240360 240361 240362 240363 240364 240365 240366 240367 240368 240369 240370 240371 240372 240373 240374 240375 240376 240377 240378 240379 240380 240381 240382 240383 240384 240385 240386 240387 240388 240389 240390 240391 240392 240393 240394 240395 240396 240397 240398 240399 240400 240401 240402 240403 240404 240405 240406 240407 240408 240409 240410 240411 240412 240413 240414 240415 240416 240417 240418 240419 240420 240421 240422 240423 240424 240425 240426 240427 240428 240429 240430 240431 240432 240433 240434 240435 240436 240437 240438 240439 240440 240441 240442 240443 240444 240445 240446 240447 240448 240449 240450 240451 240452 240453 240454 240455 240456 240457 240458 240459 240460 240461 240462 240463 240464 240465 240466 240467 240468 240469 240470 240471 240472 240473 240474 240475 240476 240477 240478 240479 240480 240481 240482 240483 240484 240485 240486 240487 240488 240489 240490 240491 240492 240493 240494 240495 240496 240497 240498 240499 240500 240501 240502 240503 240504 240505 240506 240507 240508 240509 240510 240511 240512 240513 240514 240515 240516 240517 240518 240519 240520 240521 240522 240523 240524 240525 240526 240527 240528 240529 240530 240531 240532 240533 240534 240535 240536 240537 240538 240539 240540 240541 240542 240543 240544 240545 240546 240547 240548 240549 240550 240551 240552 240553 240554 240555 240556 240557 240558 240559 240560 240561 240562 240563 240564 240565 240566 240567 240568 240569 240570 240571 240572 240573 240574 240575 240576 240577 240578 240579 240580 240581 240582 240583 240584 240585 240586 240587 240588 240589 240590 240591 240592 240593 240594 240595 240596 240597 240598 240599 240600 240601 240602 240603 240604 240605 240606 240607 240608 240609 240610 240611 240612 240613 240614 240615 240616 240617 240618 240619 240620 240621 240622 240623 240624 240625 240626 240627 240628 240629 240630 240631 240632 240633 240634 240635 240636 240637 240638 240639 240640 240641 240642 240643 240644 240645 240646 240647 240648 240649 240650 240651 240652 240653 240654 240655 240656 240657 240658 240659 240660 240661 240662 240663 240664 240665 240666 240667 240668 240669 240670 240671 240672 240673 240674 240675 240676 240677 240678 240679 240680 240681 240682 240683 240684 240685 240686 240687 240688 240689 240690 240691 240692 240693 240694 240695 240696 240697 240698 240699 240700 240701 240702 240703 240704 240705 240706 240707 240708 240709 240710 240711 240712 240713 240714 240715 240716 240717 240718 240719 240720 240721 240722 240723 240724 240725 240726 240727 240728 240729 240730 240731 240732 240733 240734 240735 240736 240737 240738 240739 240740 240741 240742 240743 240744 240745 240746 240747 240748 240749 240750 240751 240752 240753 240754 240755 240756 240757 240758 240759 240760 240761 240762 240763 240764 240765 240766 240767 240768 240769 240770 240771 240772 240773 240774 240775 240776 240777 240778 240779 240780 240781 240782 240783 240784 240785 240786 240787 240788 240789 240790 240791 240792 240793 240794 240795 240796 240797 240798 240799 240800 240801 240802 240803 240804 240805 240806 240807 240808 240809 240810 240811 240812 240813 240814 240815 240816 240817 240818 240819 240820 240821 240822 240823 240824 240825 240826 240827 240828 240829 240830 240831 240832 240833 240834 240835 240836 240837 240838 240839 240840 240841 240842 240843 240844 240845 240846 240847 240848 240849 240850 240851 240852 240853 240854 240855 240856 240857 240858 240859 240860 240861 240862 240863 240864 240865 240866 240867 240868 240869 240870 240871 240872 240873 240874 240875 240876 240877 240878 240879 240880 240881 240882 240883 240884 240885 240886 240887 240888 240889 240890 240891 240892 240893 240894 240895 240896 240897 240898 240899 240900 240901 240902 240903 240904 240905 240906 240907 240908 240909 240910 240911 240912 240913 240914 240915 240916 240917 240918 240919 240920 240921 240922 240923 240924 240925 240926 240927 240928 240929 240930 240931 240932 240933 240934 240935 240936 240937 240938 240939 240940 240941 240942 240943 240944 240945 240946 240947 240948 240949 240950 240951 240952 240953 240954 240955 240956 240957 240958 240959 240960 240961 240962 240963 240964 240965 240966 240967 240968 240969 240970 240971 240972 240973 240974 240975 240976 240977 240978 240979 240980 240981 240982 240983 240984 240985 240986 240987 240988 240989 240990 240991 240992 240993 240994 240995 240996 240997 240998 240999 241000 241001 241002 241003 241004 241005 241006 241007 241008 241009 241010 241011 241012 241013 241014 241015 241016 241017 241018 241019 241020 241021 241022 241023 241024 241025 241026 241027 241028 241029 241030 241031 241032 241033 241034 241035 241036 241037 241038 241039 241040 241041 241042 241043 241044 241045 241046 241047 241048 241049 241050 241051 241052 241053 241054 241055 241056 241057 241058 241059 241060 241061 241062 241063 241064 241065 241066 241067 241068 241069 241070 241071 241072 241073 241074 241075 241076 241077 241078 241079 241080 241081 241082 241083 241084 241085 241086 241087 241088 241089 241090 241091 241092 241093 241094 241095 241096 241097 241098 241099 241100 241101 241102 241103 241104 241105 241106 241107 241108 241109 241110 241111 241112 241113 241114 241115 241116 241117 241118 241119 241120 241121 241122 241123 241124 241125 241126 241127 241128 241129 241130 241131 241132 241133 241134 241135 241136 241137 241138 241139 241140 241141 241142 241143 241144 241145 241146 241147 241148 241149 241150 241151 241152 241153 241154 241155 241156 241157 241158 241159 241160 241161 241162 241163 241164 241165 241166 241167 241168 241169 241170 241171 241172 241173 241174 241175 241176 241177 241178 241179 241180 241181 241182 241183 241184 241185 241186 241187 241188 241189 241190 241191 241192 241193 241194 241195 241196 241197 241198 241199 241200 241201 241202 241203 241204 241205 241206 241207 241208 241209 241210 241211 241212 241213 241214 241215 241216 241217 241218 241219 241220 241221 241222 241223 241224 241225 241226 241227 241228 241229 241230 241231 241232 241233 241234 241235 241236 241237 241238 241239 241240 241241 241242 241243 241244 241245 241246 241247 241248 241249 241250 241251 241252 241253 241254 241255 241256 241257 241258 241259 241260 241261 241262 241263 241264 241265 241266 241267 241268 241269 241270 241271 241272 241273 241274 241275 241276 241277 241278 241279 241280 241281 241282 241283 241284 241285 241286 241287 241288 241289 241290 241291 241292 241293 241294 241295 241296 241297 241298 241299 241300 241301 241302 241303 241304 241305 241306 241307 241308 241309 241310 241311 241312 241313 241314 241315 241316 241317 241318 241319 241320 241321 241322 241323 241324 241325 241326 241327 241328 241329 241330 241331 241332 241333 241334 241335 241336 241337 241338 241339 241340 241341 241342 241343 241344 241345 241346 241347 241348 241349 241350 241351 241352 241353 241354 241355 241356 241357 241358 241359 241360 241361 241362 241363 241364 241365 241366 241367 241368 241369 241370 241371 241372 241373 241374 241375 241376 241377 241378 241379 241380 241381 241382 241383 241384 241385 241386 241387 241388 241389 241390 241391 241392 241393 241394 241395 241396 241397 241398 241399 241400 241401 241402 241403 241404 241405 241406 241407 241408 241409 241410 241411 241412 241413 241414 241415 241416 241417 241418 241419 241420 241421 241422 241423 241424 241425 241426 241427 241428 241429 241430 241431 241432 241433 241434 241435 241436 241437 241438 241439 241440 241441 241442 241443 241444 241445 241446 241447 241448 241449 241450 241451 241452 241453 241454 241455 241456 241457 241458 241459 241460 241461 241462 241463 241464 241465 241466 241467 241468 241469 241470 241471 241472 241473 241474 241475 241476 241477 241478 241479 241480 241481 241482 241483 241484 241485 241486 241487 241488 241489 241490 241491 241492 241493 241494 241495 241496 241497 241498 241499 241500 241501 241502 241503 241504 241505 241506 241507 241508 241509 241510 241511 241512 241513 241514 241515 241516 241517 241518 241519 241520 241521 241522 241523 241524 241525 241526 241527 241528 241529 241530 241531 241532 241533 241534 241535 241536 241537 241538 241539 241540 241541 241542 241543 241544 241545 241546 241547 241548 241549 241550 241551 241552 241553 241554 241555 241556 241557 241558 241559 241560 241561 241562 241563 241564 241565 241566 241567 241568 241569 241570 241571 241572 241573 241574 241575 241576 241577 241578 241579 241580 241581 241582 241583 241584 241585 241586 241587 241588 241589 241590 241591 241592 241593 241594 241595 241596 241597 241598 241599 241600 241601 241602 241603 241604 241605 241606 241607 241608 241609 241610 241611 241612 241613 241614 241615 241616 241617 241618 241619 241620 241621 241622 241623 241624 241625 241626 241627 241628 241629 241630 241631 241632 241633 241634 241635 241636 241637 241638 241639 241640 241641 241642 241643 241644 241645 241646 241647 241648 241649 241650 241651 241652 2416




## 方便讀者 選擇旅遊

UNITED STATE, CANADA, ENGLAND, AUSTRALIA

專辦英美加  
學生機票

住宿一代訂YMCA  
並設旅遊，升學輔導，歡迎查詢。

 校聯服務中心（旅遊部）  
電話：3-680093  
尖沙咀星光行1525室

**曼谷芭堤雅清邁貴賓團**

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化村，鱈魚湖，泰皇夏宮，古都大城，清邁，雙龍廟，素貼山，美人窩等。多晚夜總會，住宿芭堤雅夏宮，納泰，清邁往萊里旺大酒店，獨立成團。

**天天出發**

新增內容，包括東芭文化村，住芭堤雅三晚，曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 大酒店，全港獨家採用，歡迎比較。

曼谷七天團 \$1760  
清邁八天團 \$2190

# 全泰國

高豪七級華天

**\$1750**

全港獨有：①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸樂園

④泰國迪士尼樂園 ⑤芭堤雅嘉樂斯

酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

●三晚芭堤雅、六次高級夜總會、節目全港最多、膳食全港最靚  
 ●曼谷住最高級之MANHATTAN、芭提雅住有私家海灣之  
 ROYAL OLIVE HOTEL。  
 ●飛泰航、早機去、晚機返。

# 曼谷、桂河橋

清邁、芭堤雅

清邁八天 曼谷六天

**\$2090**

天天出發

特快簽證

星馬泰專線

平價機票

**全泰國**

清邁 八天 \$1850

曼谷 七天 \$1750

逢星期二、四、日出發 (清邁——曼谷內陸機)

暢遊：清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮  
桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園。

住宿：曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店。

**泰國、星加坡八天豪華團 \$2490**

全程一流大酒店，多晚豪華夜總會

星馬泰特快簽證·機票+酒店天天出發

**富利安豪華郵輪** 全程坐船無需簽證  
持 D 1 (綠印身份証明書) 亦可參加

**富利安海陸九天遊**  
豪華郵輪富利安每天供應四餐精美中西食品，在基隆作大  
天停留，並在沖繩兩作遊覽，參觀姬白台塔、摩文仁塔  
玉泉洞、它嶺之門等名勝古蹟及海洋博覽館等。在太平洋  
途過遊中，乘客可欣賞電影、游泳、拉斯維加斯俱樂部、  
子遊戲機、在穆會跳舞、美妙音樂及竹戰等。  
成人收費：\$4,690/\$4,290 小童收費：\$3,590/\$3,190  
出發日期：8月3, 13, 23  
9月2, 12, 22 10月2, 12, 22

**沖繩海陸空六天遊**  
乘搭日航廣體式客機往沖繩島，三天內遊覽那霸市、摩文  
仁塔、玉泉洞、守禮之門等名勝，參觀海洋博覽館等。第四  
天起乘搭富利安豪華郵輪返香港，每日享用四餐精美中西美  
食、欣賞電影、游泳、拉斯維加斯俱樂部、電子遊戲機、夜  
總會歌舞、美妙音樂及竹戰等。  
成人收費：\$3,990/\$3,590 小童收費：\$2,990/\$2,690  
出發日期：8月15, 25  
9月15, 25 10月6, 25

**台北**  
三晚酒店加票  
單人房  
**\$ 1008**  
天天出發

**日本**  
**本州九天豪華團**  
乘加大航珍寶直航客機暢遊  
富士、箱根、心齋橋、西陣  
櫛、子彈火車、橫濱中國城、  
東莞科學館、淺草、豐島  
園、日本紅團坊。  
逢星期三出發  
**\$3190**



一〇六

成慶還是不肯去，  
將與三妹有什麼打  
起來，誰口口知得清  
苦味。可能還不夠  
了，十分的，他還  
了。

他沒有朋友，  
而已，知道回頭來，  
幾人都還是，  
有的二世祖來，  
，終於找到乾媽，  
媽的辦法，今則不  
，還有什麼乾媽，  
成慶也不是不  
十分容易，昨天

[illegible][illegible]

三哥也換了丁字褲，三哥：「美華，你已結婚嗎？」  
三哥又問我：「美華，我已結婚嗎？」  
低低下頭來，羞澀地說：「稍遲！」  
三哥驚異我一下，海潮和口氣，名出於籍，但我却從未有過親熱的詞語和口氣。名出於籍



果集。

這情況，我並不如三哥想像，一聽話就發怒，也許是誤會吧！  
當時給我帶來痛苦，三個人對我說話時，三哥無心干嘴動，美華也知道避着。

專地的聲浪：  
我喝了幾酒，便繼續喝。  
「美華，我知道你是酒。」  
三哥却任其狂喝我。  
「你為什麼說我還未結婚？」  
我得到經驗——許多事情半在等我決定，然後去加事進點，我知道這是正式結婚為探取這樣快速的展開，可避免案。

「我已和你一定婚！」  
就是這個無辜的出來，真相！它便三哥喜歡飲，看。總算曾三三立力立，問息來」

[illegible]

「也許也會說這些話，不過他說話的語調，方硬緊。」

「他們？」

「我開車相會一份職業。假如我可以多佔一點產業，請他有希望麼？他的眼裏」

「頭髮烏黑，有車開便餐清潔液，也該不礙」

「那時！」

「你來試試！我這冷一下說：『你會』」

「真的，我將你伴同同學，用以脫咀而直爽你的姓名名。」他的嘴唇停過幾一連串開車一邊談：

「好吧！我相信你。」我跳與大力的回答。

「那，我可以喚你何名字麼？」他很聰明。

「名字本來就是給人喚的啊！」——這樣你要曉得我的嗎？」

「你又又是我的同事和同學了自然該謹嚴點的。」

「這樣你就不是把我當老朋友，而且暗示不願和我喚你的名字了。」他停止了笑容。

「我們昨晚認識的時候我和你也向宋老吧？」我說着嘻嘻地笑了，我也哈哈笑着。

「我現在暗地地哭了，愛他」

● ● ●

**時人**

◎ 張雲 ◎





13萬另有地四萬五呎有  
屋售七萬電7901567洽  
豪華全新裝修48呎  
層46萬◎7227860 聯

每日讀者 惠刊廣告  
超過百萬 收效宏大

⑤462583 產 租 看的不生街 租 萬 數 主小姐話 有標酒車 ⑧145465 給到廚地 九租 信經生開夾

3	080	等吹聽海吹街	石	電招商	治電吹和興治電吹和
---	-----	--------	---	-----	-----------











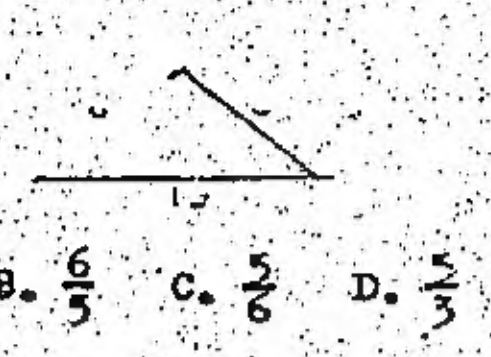
### 初中課程綜合練習

雄風社主編

## 中二數學 (五)

Form 2 Mathematics (5)

1. As shown in the figure, then  $\cos \theta =$



A.  $\frac{3}{5}$  B.  $\frac{4}{5}$  C.  $\frac{5}{4}$  D.  $\frac{5}{3}$

E. none of the above

2. If  $\tan \theta = 1$ , then  $\cos \theta =$

A. 1 B.  $\frac{1}{2}$  C.  $\frac{1}{\sqrt{2}}$  D.  $\frac{1}{2\sqrt{2}}$

E. none of the above

3.  $\sin^2 x + \cos^2 x = 1$  implies  $\sin x + \cos x =$

A. 1 B.  $\pm 1$  C.  $\frac{1}{2}$  D.  $\frac{1}{\sqrt{2}}$

E. none of the above

4. Which of the following is possible

A.  $\sin \theta = 50^\circ$  B.  $\cos \theta = 3.2$

C.  $\tan \theta = 60^\circ$  D.  $\tan \theta = 5$

E.  $\sin 30^\circ = \sin 60^\circ$

5. Which of the following is false?

A.  $1 - \sin^2 60^\circ = 0$

B.  $\cos \theta = \sqrt{1 - \sin^2 \theta}$

C.  $\sin 35^\circ = \cos 55^\circ$

D.  $\sin 40^\circ + \sin 50^\circ = 1$

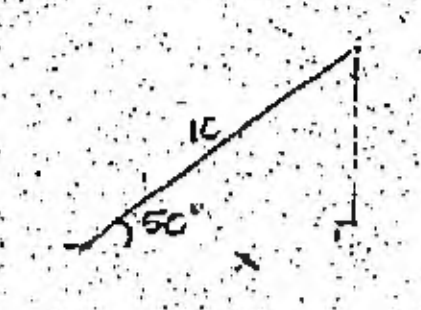
E.  $\sin 10^\circ \cos 80^\circ + \cos 10^\circ \sin 80^\circ = 1$

6. The expression  $\frac{1 + 3\sin^2 x - \cos^2 x}{1 - \cos^2 x}$

A. 5 B. 4 C.  $3\sin x$  D.  $2\sin x$

E.  $2\sin^2 x$

7. As shown in the figure,  $x =$



A.  $10\cos 40^\circ$  B.  $10\sin 50^\circ$

C.  $10\sin 40^\circ$  D.  $10\cos 50^\circ$

E.  $\frac{10}{\sin 50^\circ}$

8. Which of the following is an identity?

A.  $\cos 2x = 2 \cos x$

B.  $\sin x = \cos(180^\circ - x)$

C.  $(\sin x + \cos x)^2 = 1$

D.  $\cos x = \sin(90^\circ - x)$

E.  $\sin x = \cos x$

9. If  $\sin x = \frac{1}{2}$ ,  $\cos y = \frac{1}{2}$ , then  $x + y =$

A.  $150^\circ$  B.  $105^\circ$  C.  $90^\circ$

D.  $60^\circ$  E.  $45^\circ$

10. If  $\sin x = \frac{1}{2}$ ,  $\tan y = \frac{1}{\sqrt{3}}$ , then  $x + y =$

A.  $150^\circ$  B.  $105^\circ$  C.  $90^\circ$

D.  $60^\circ$  E.  $45^\circ$

11.  $\sin 30^\circ : \sin 60^\circ : \sin 90^\circ =$

A.  $1 : \sqrt{3} : 2$  B.  $1 : 2 : \sqrt{3}$

C.  $2 : \sqrt{3} : 1$  D.  $1 : \sqrt{3} : 1$

E.  $\sqrt{3} : 2 : 1$

12.  $(\tan^2 x \cos^2 x - \sin^2 x)(\tan^2 x \cos^2 x - \sin^2 x) =$

A.  $2\cos^2 x \sin^2 x$  B.  $2\cos^4 x$

C.  $2\cos^2 x$  D. 2 E. 0

13. If  $\sin 2\theta = \cos \theta$ , then  $\theta =$

A.  $30^\circ$  B.  $40^\circ$  C.  $50^\circ$

D.  $60^\circ$  E.  $70^\circ$

14. If  $\sin x = \frac{1}{2}$ , then  $\tan x =$

A. 1 B.  $\frac{1}{2}$  C.  $\frac{\sqrt{3}}{2}$  D.  $\frac{2}{\sqrt{3}}$  E.  $\frac{3}{2}$

15. If  $A + B = 90^\circ$ , then

A.  $\sin A - \sin B = 0$

B.  $\sin A - \cos B = 0$

C.  $\sin A + \sin B = 0$

D.  $\sin A + \cos B = 0$

E. none of the above

Answers:

1. C 2. E 3. E 4. D 5. A

6. B 7. C 8. D 9. B 10. D

11. A 12. E 13. A 14. C 15. B

## 屯門元朗新邨版

### 大興邨康樂設施錦上添花

### 體育中心九月啓用

### 為青年人建足球場

元朗第一個屋邨呈「老化」現象，新一代已獨立他遷，元朗邨變了老人邨。

在屋邨內，居住者多不滿意，如果屋邨內有康樂設施，便會吸引他們，使他們在屋邨內居住。

元朗邨內，居住者多不滿意，如果屋邨內有康樂設施，便會吸引他們，使他們在屋邨內居住。

元朗邨內，居住者多不滿意，如果屋邨內有康樂設施，便會吸引他們，使他們在屋邨內居住。

## 萬十五百資耗署房

## 邨閣麗化綠家專聘

房署專聘「綠家」美化屋邨，耗資十五萬。

房署專聘「綠家」美化屋邨，耗資十五萬。

房署專聘「綠家」美化屋邨，耗資十五萬。

## 救世軍大興中心暑期活動開始

## 週日德育區區競跑

## 並有嘉年華會展覽

救世軍大興中心暑期活動開始，週日德育區區競跑，並有嘉年華會展覽。

救世軍大興中心暑期活動開始，週日德育區區競跑，並有嘉年華會展覽。

救世軍大興中心暑期活動開始，週日德育區區競跑，並有嘉年華會展覽。

### 商業

### 廣告小業商

元十天每

元十天每

元十天每

### 裝修

裝修

裝修

裝修

### 水電

水電

水電

水電

### 傢俬

傢俬

傢俬

傢俬

### 清潔

清潔

清潔

清潔

### 其他

其他

其他

其他

### 學助童救 報日僑華

義善解請 翁仁長善

### 美國巴拿馬財務

一個月	三個月	六個月	一年
15.50%	16.00%	16.25%	15.25%
14.75%	15.75%	16.00%	15.50%

### 香港私家偵探社

香港私家偵探社

香港私家偵探社

### 美聯私家偵探社

美聯私家偵探社

美聯私家偵探社